

VULCAN 415

Gebrauchsanweisung und Sicherheitshandbuch



**Lesen und befolgen Sie alle Sicherheits-
hinweise und Anweisungen in diesem
Handbuch.**

**Bewahren Sie diese Anleitung für
zukünftige Fragen auf.**

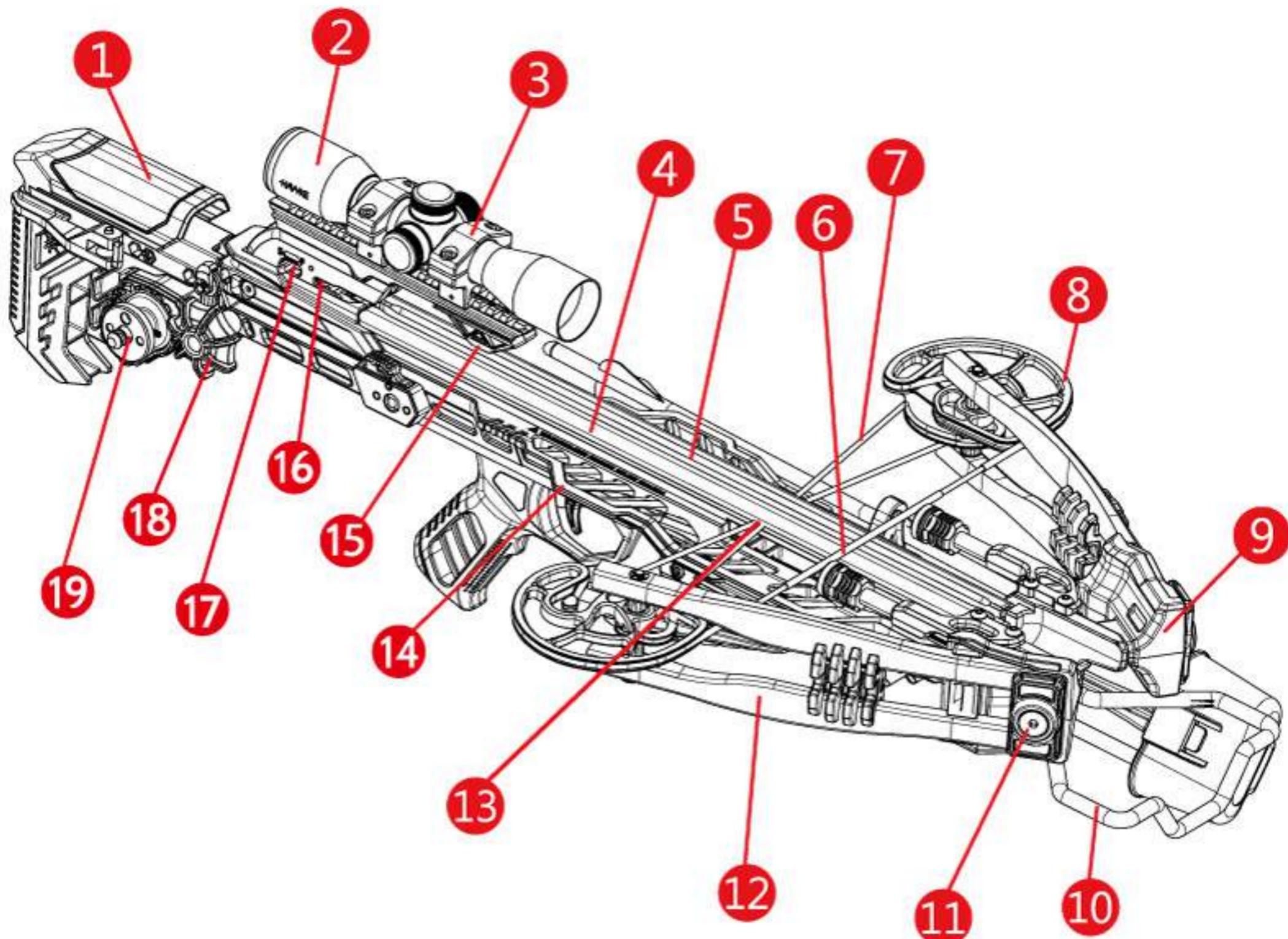
VULCAN 415 ARMBRUST BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf Ihrer neuen EK-Archery VULCAN 415 Armbrust! Diese Armbrust wurde für hohe Geschwindigkeit und ein leichtes Design entwickelt. Sie wurde für Sicherheit und Leistung getestet, wenn sie gemäß den bereitgestellten Anweisungen verwendet wird. Bevor Sie mit der Montage Ihrer Armbrust beginnen, überprüfen Sie, ob die folgenden Komponenten und Zubehörteile vollständig enthalten sind :

- 1. Armbrustkörper (hinterer Teil)**
- 2. Montierter Wurfarm (vorderer Teil)**
- 3. Abnehmbarer Köcher**
- 4. Montagematerial für Köcher / Sehnenwachs**
- 5. Montageset**
- 6. 3 x 20" Carbonbolzen / 100-Grain-Übungsspitzen**
- 7. 4 x 32 Zielfernrohr**
- 8. Fußbügel**
- 9. Schulterriemen (optional)**

Falls Teile fehlen, wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler.

Teile der Armbrust



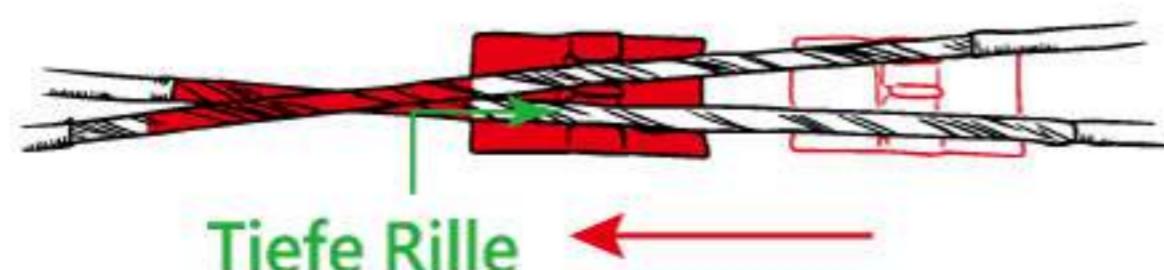
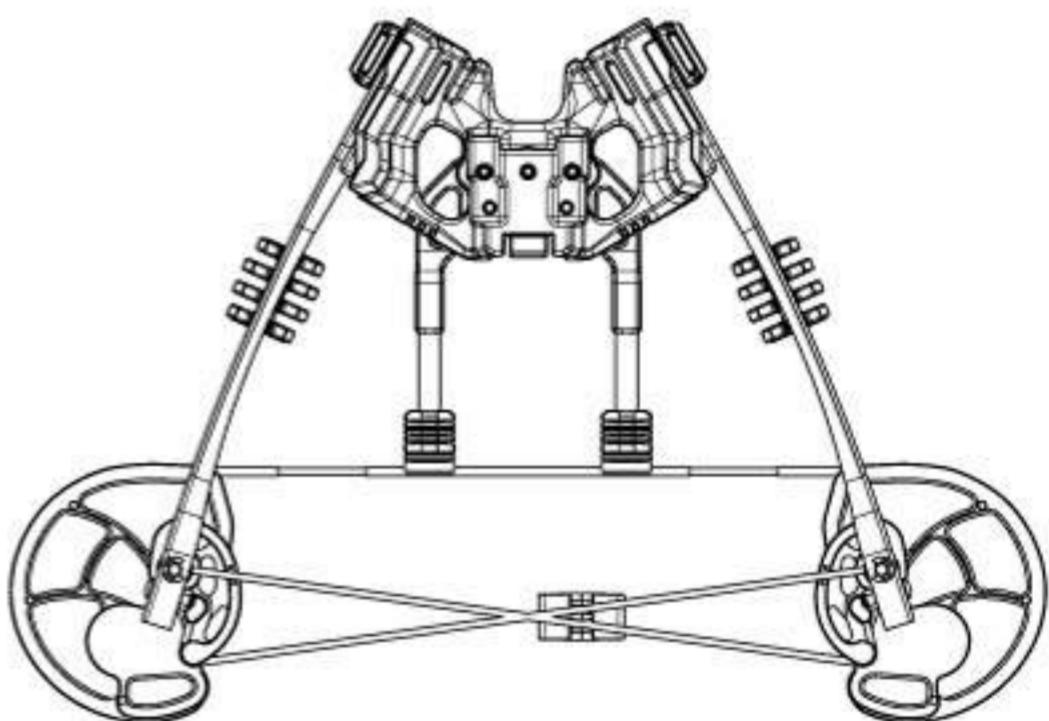
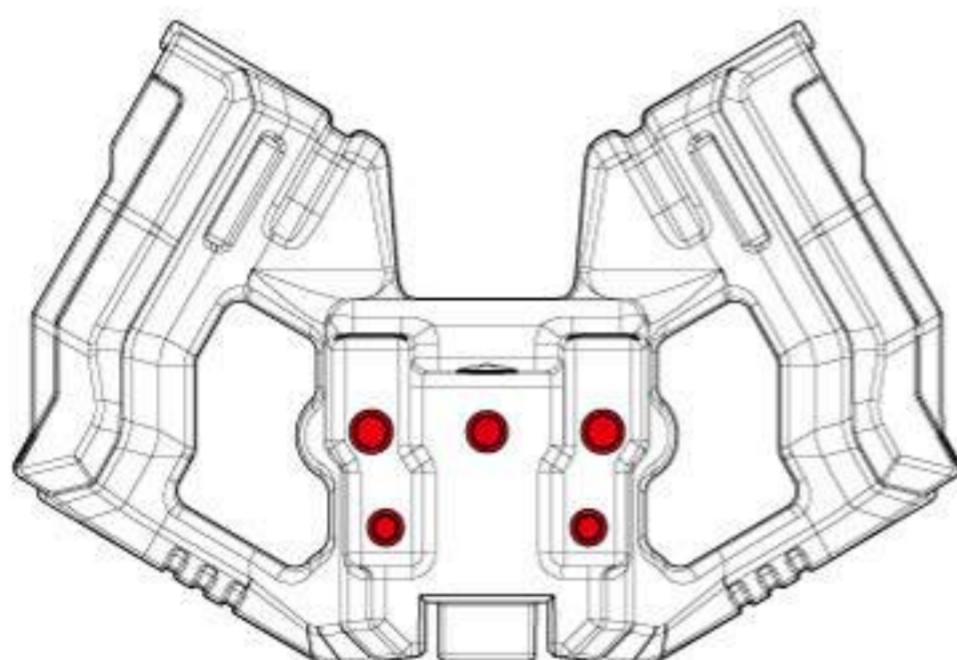
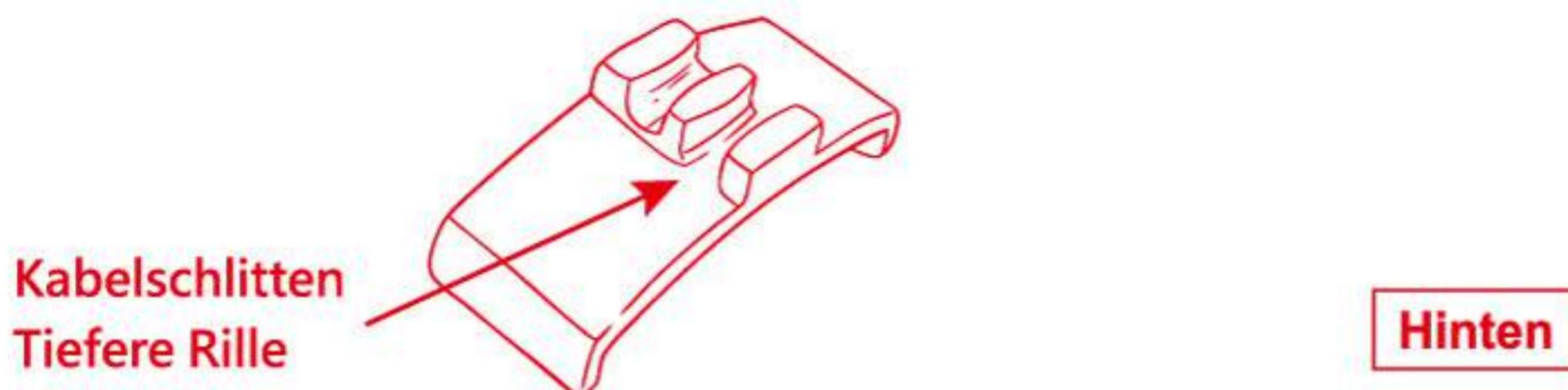
- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1. Schulterstütze | 11. Wurfarmbolzen (Schraube) |
| 2. Zielfernrohr | 12. Wurfarm |
| 3. Zielfernrohrhalter | 13. Kabelschlitten |
| 4. Scheine / Lauf | 14. Kabelgleiter |
| 5. Bolzenrille | 15. Bolzenhaltefeder |
| 6. Sehne | 16. Sehnenverschluss |
| 7. Kabel | 17. Sicherheitssperre |
| 8. Cam | 18. Kurbelgriff |
| 9. Wurfarmhalter | 19. Kurbelsystem |
| 10. Fußbügel | |

Montageanleitung

1

Kabelschlitten installieren

- Legen Sie den vorderen Teil mit der Vorderseite nach unten auf eine flache Fläche
- Der Kabelschlitten hat zwei Kerben: eine tiefere für das untere Kabel und eine flachere für das obere Kabel.
- Schnappen Sie das untere Kabel in die tiefere Kerbe und das obere in die flachere. Schieben Sie den Kabelschlitten zur Kabelkreuzung und achten Sie darauf, dass die Kabel sicher in den Kerben sitzen.



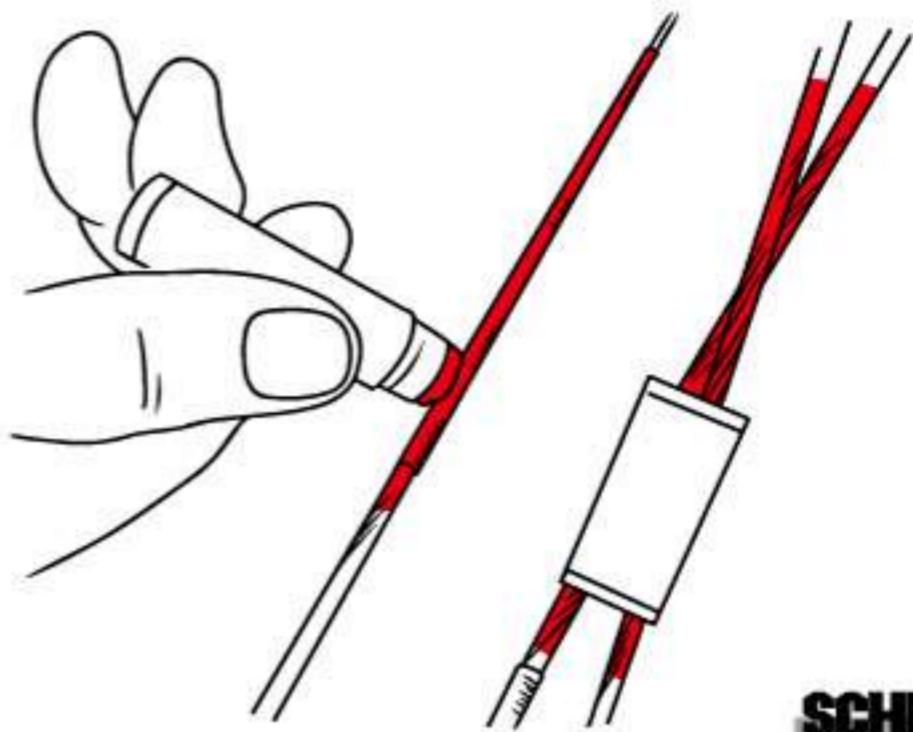
**Montage
abgeschlossen**

**HINWEIS: UM SCHWERE VERLETZUNGEN AN SICH ODER BESCHÄDIGUNGEN
IHRER ARMBRUST ZU VERMEIDEN, BENUTZEN SIE DIE VULCAN ARMBRUST
NICHT OHNE DIE KABELFÜHRUNG. DIESE KOMPONENTE SCHÜTZT DIE KABEL
VOR EINEM BRUCH.**

2

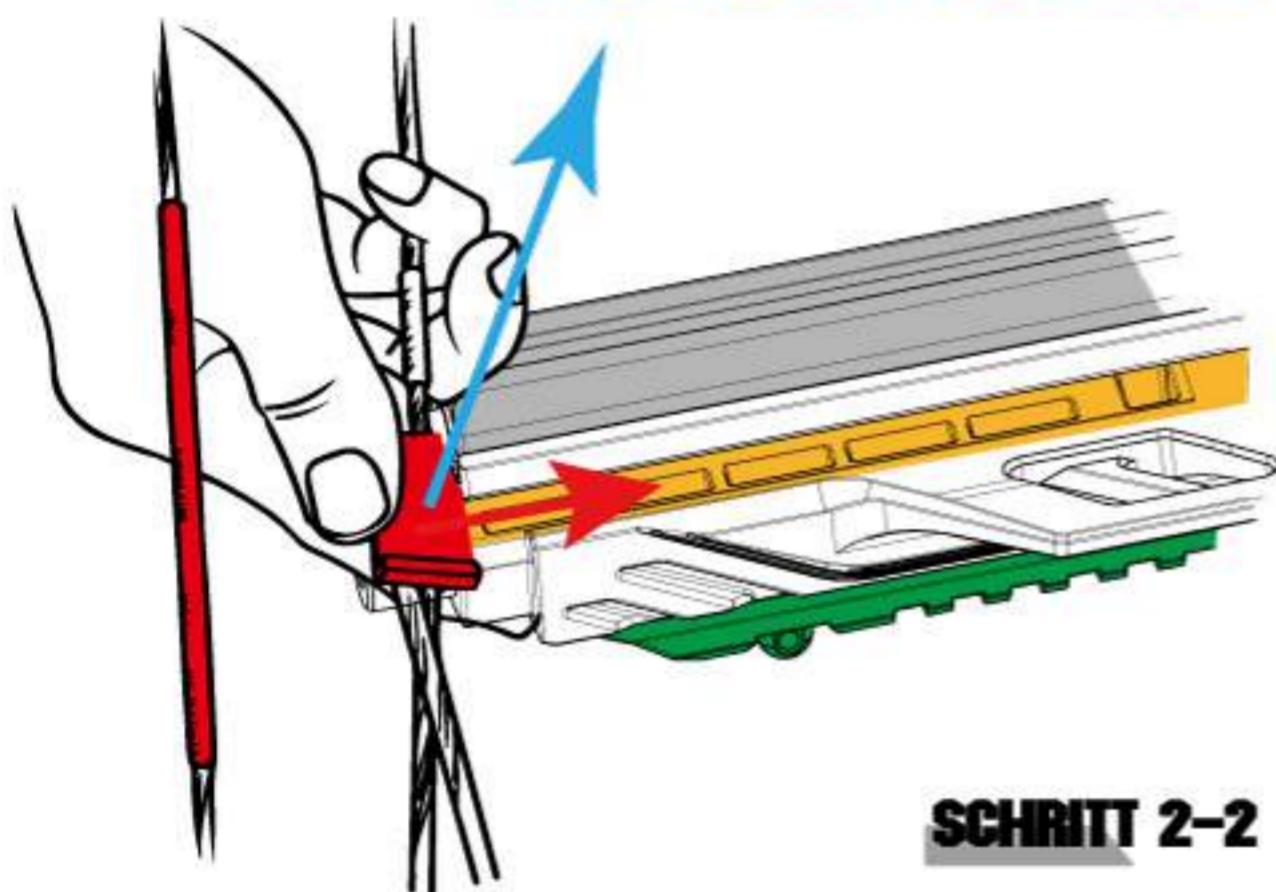
VORDER- UND HINTERTEIL VERBINDELN

- Schmieren Sie die Sehne und Kabel mit Schmierwachs. (2-1)
- Drehen Sie den vorderen Teil um und schieben Sie den Kabelschlitten in den Kanal unter der Schiene. (2-2)
- Verbinden Sie Vorder- und Hinterteil, indem Sie sie vorsichtig zusammen-drücken, bis sie fest einrasten. (2-3)



SCHRITT 2-1

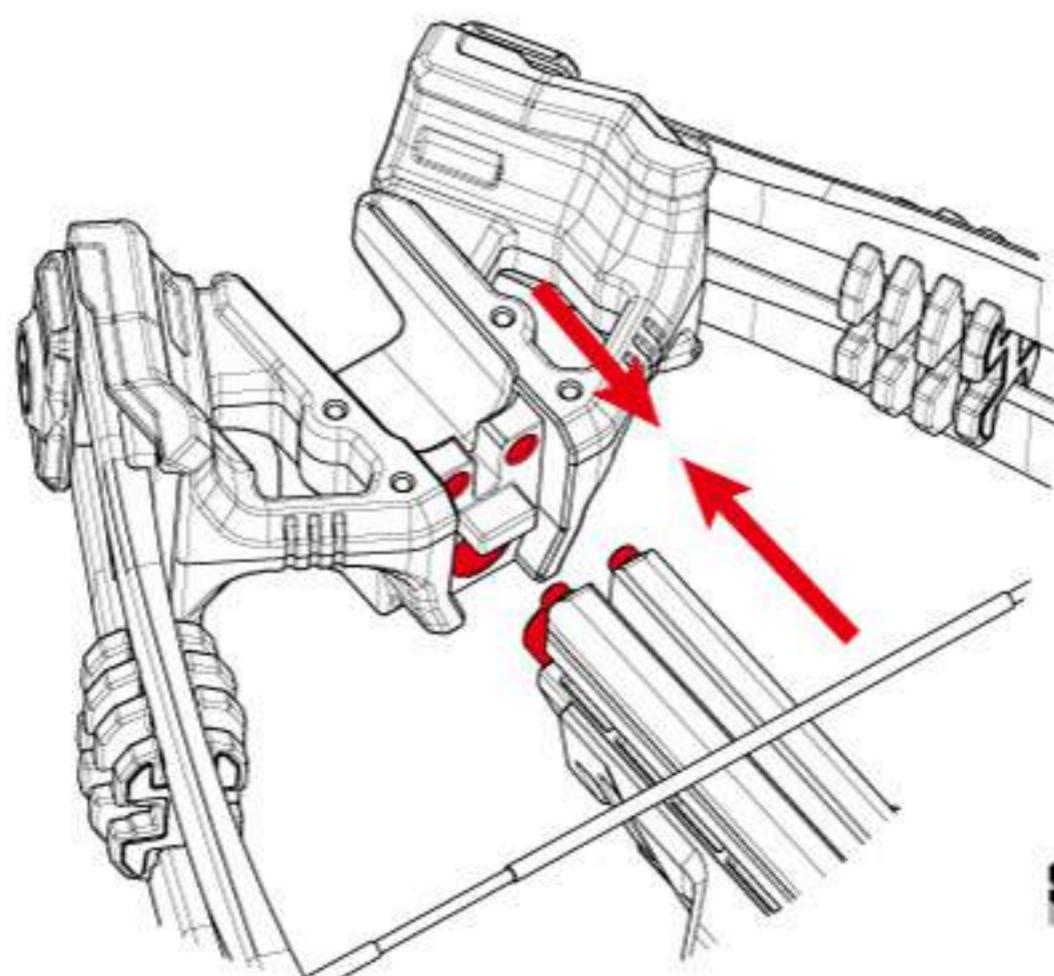
Die glatte Seite der Kabelführung



Grau - Schiene (oben)
Orange - Space
Grün- Picatinny (unten)

Die glatte Seite nach oben des **Kabelschlittens** muss unter die Schiene eingeführt werden.

SCHRITT 2-2

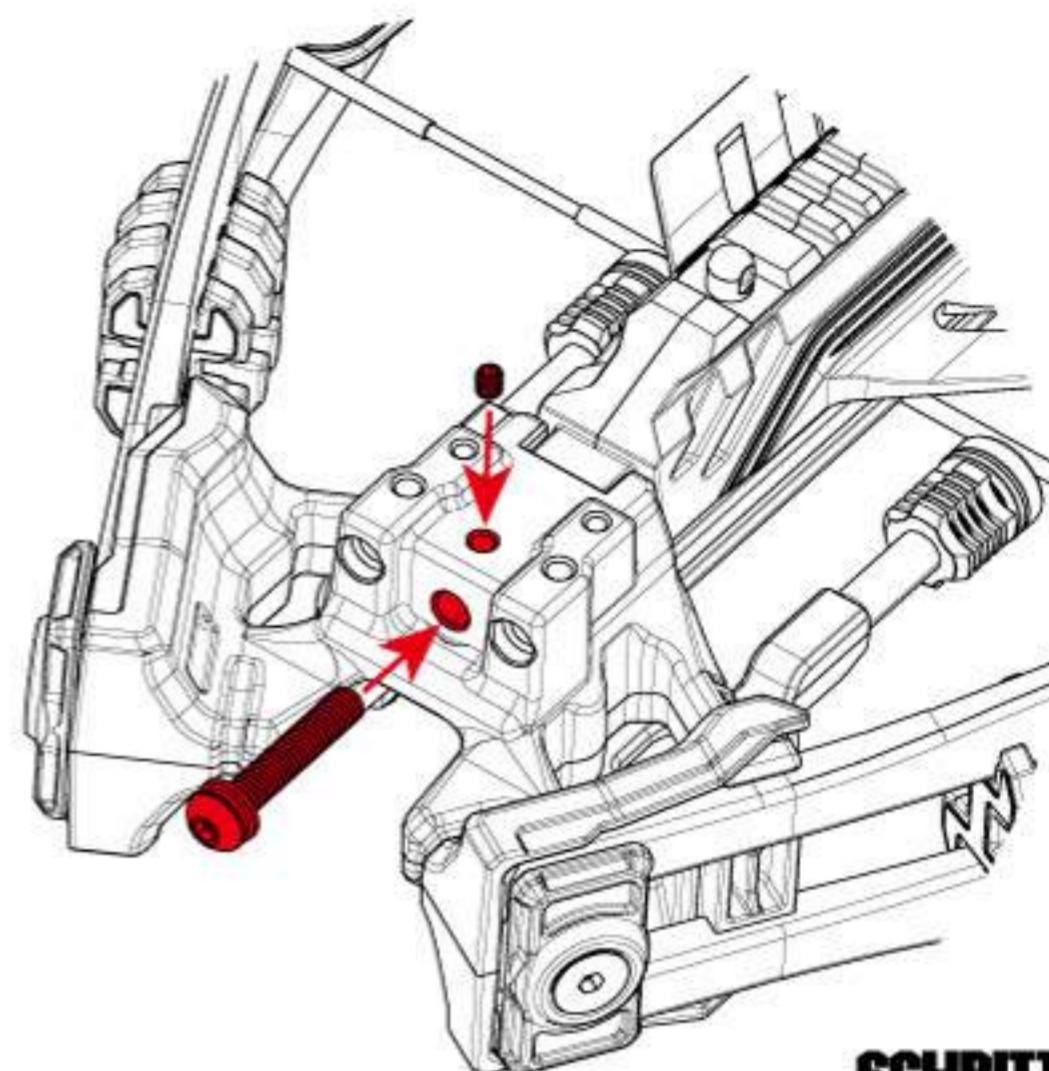


SCHRITT 2-3

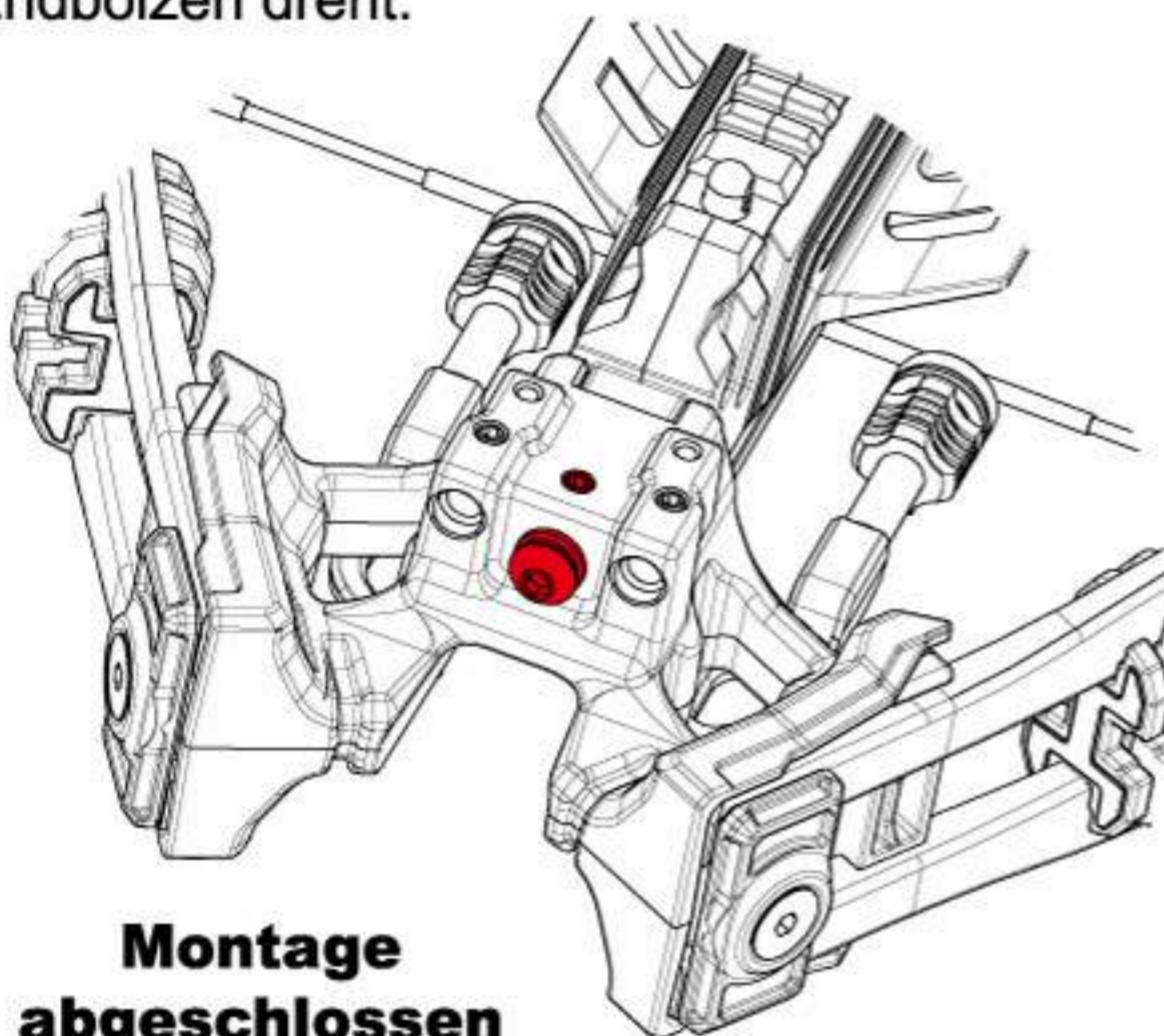
3

VORDERSEITE

- Drehen Sie Ihren Vulcan 415 erneut um, um an die Unterseite zu gelangen.
- Führen Sie den vorderen Endbolzen von Hand durch den Riser in das hintere Ende ein. Ziehen Sie es anschließend mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel fest an. Die beiden Komponenten sollten nun fest miteinander verbunden sein.
- Drehen Sie die Sicherungsschraube fest ein, um zu verhindern, dass sich der vordere Endbolzen dreht.



SCHRITT 3



Vorderer Endbolzen und Sicherungsschraube

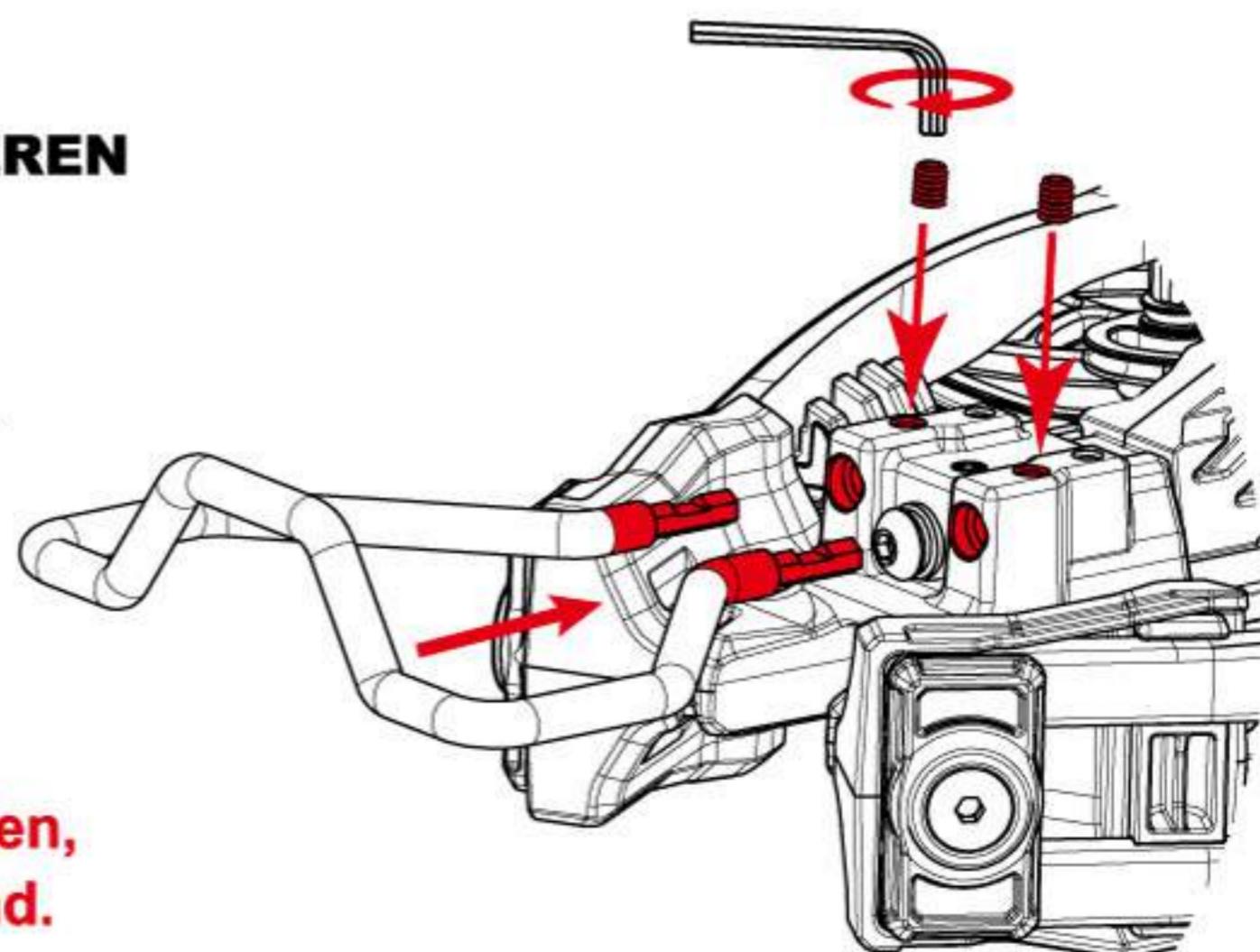
Montage abgeschlossen

4

FUSSBÜGEL MONTIEREN

Setzen Sie den Fußbügel in den Riser ein und befestigen Sie ihn mit den mitgelieferten Schrauben.

HINWEIS: Überprüfen Sie vor dem Schießen und während der regelmäßigen Wartung alle Montageschrauben, um sicherzustellen, dass sie gut festgezogen sind.



Bedienung der Armbrust

WARNING

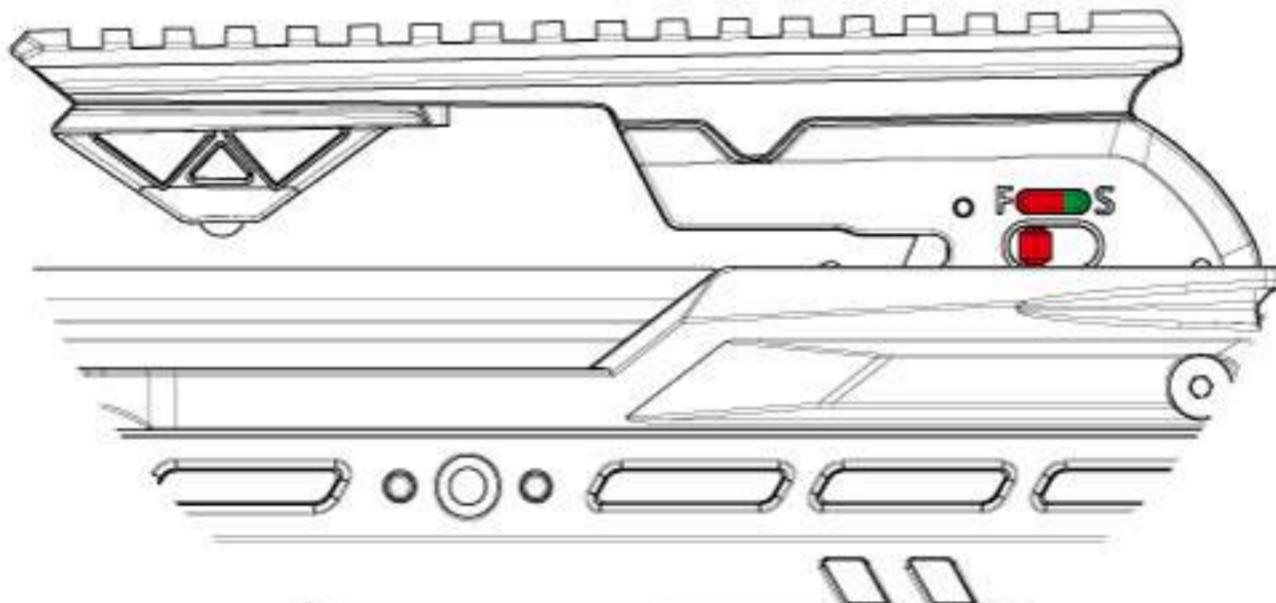
Spannen Sie eine Armbrust nicht von Hand, um Verletzungen zu vermeiden. Verwenden Sie zum Spannen der Armbrust immer eine Seilspannvorrichtung oder die mitgelieferte Kurbel. Spannen Sie die Armbrust nicht, wenn Sie sich körperlich unwohl fühlen oder wenn Sie an einer Vorerkrankung leiden, die beim Spannen oder bei der Benutzung der Armbrust zu Problemen führen könnte. Spannen Sie die Armbrust mit der richtigen Hebetechnik, um generelle Verletzungen zu vermeiden.

VERWENDUNG DER INTEGRIERTEN SPANNVORRICHTUNG

WICHTIG: VERWENDEN SIE ZUM SPANNEN IHRER ARMBRUST IMMER DIE SPANNVORRICHTUNG. Versuchen Sie niemals, Ihre Armbrust von Hand zu spannen, um mögliche Verletzungen zu vermeiden. Pflegen Sie die Sehnen, Kabel und Armbrust regelmäßig mit Schmierwachs, damit die Armbrust sicher und reibungslos funktioniert.

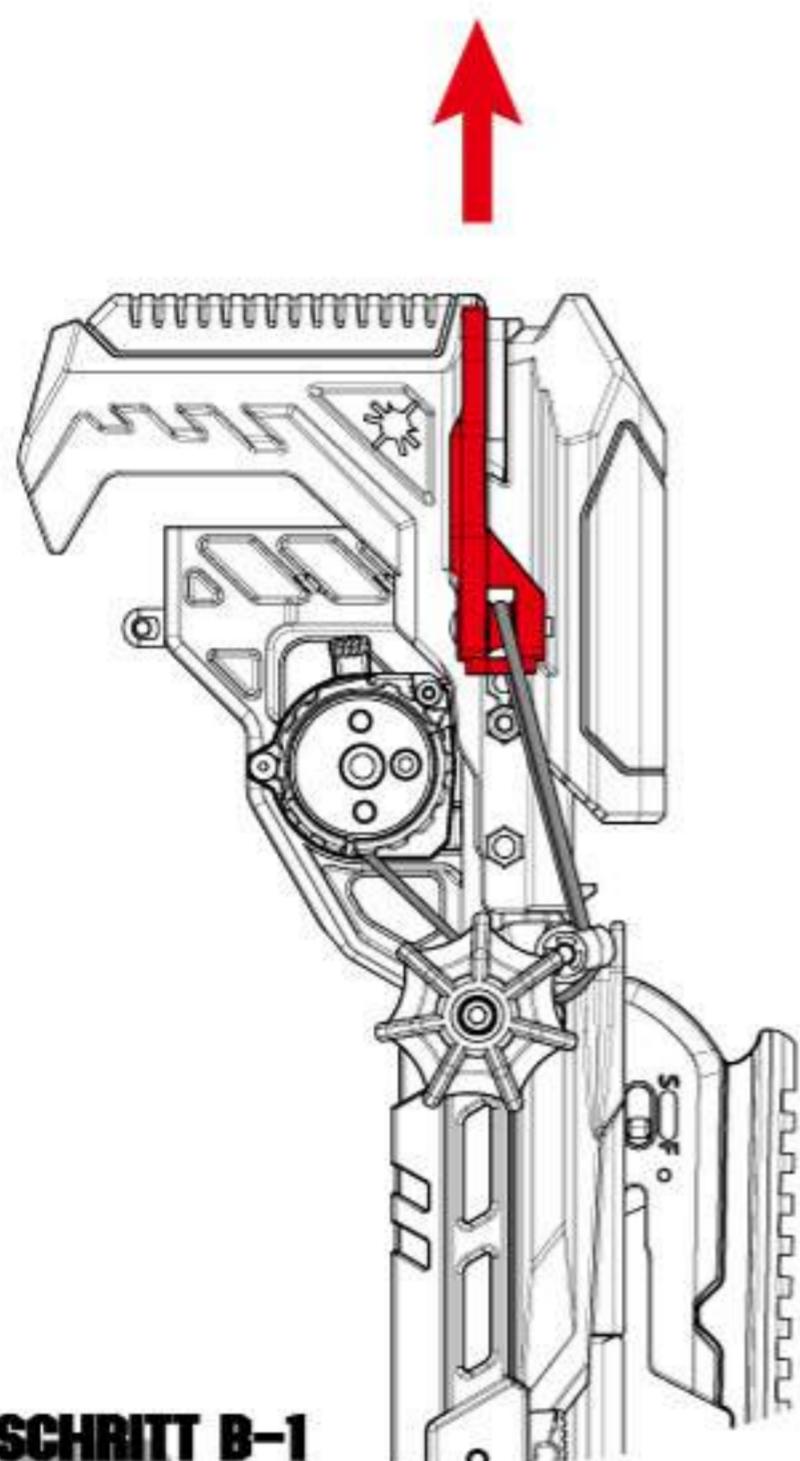
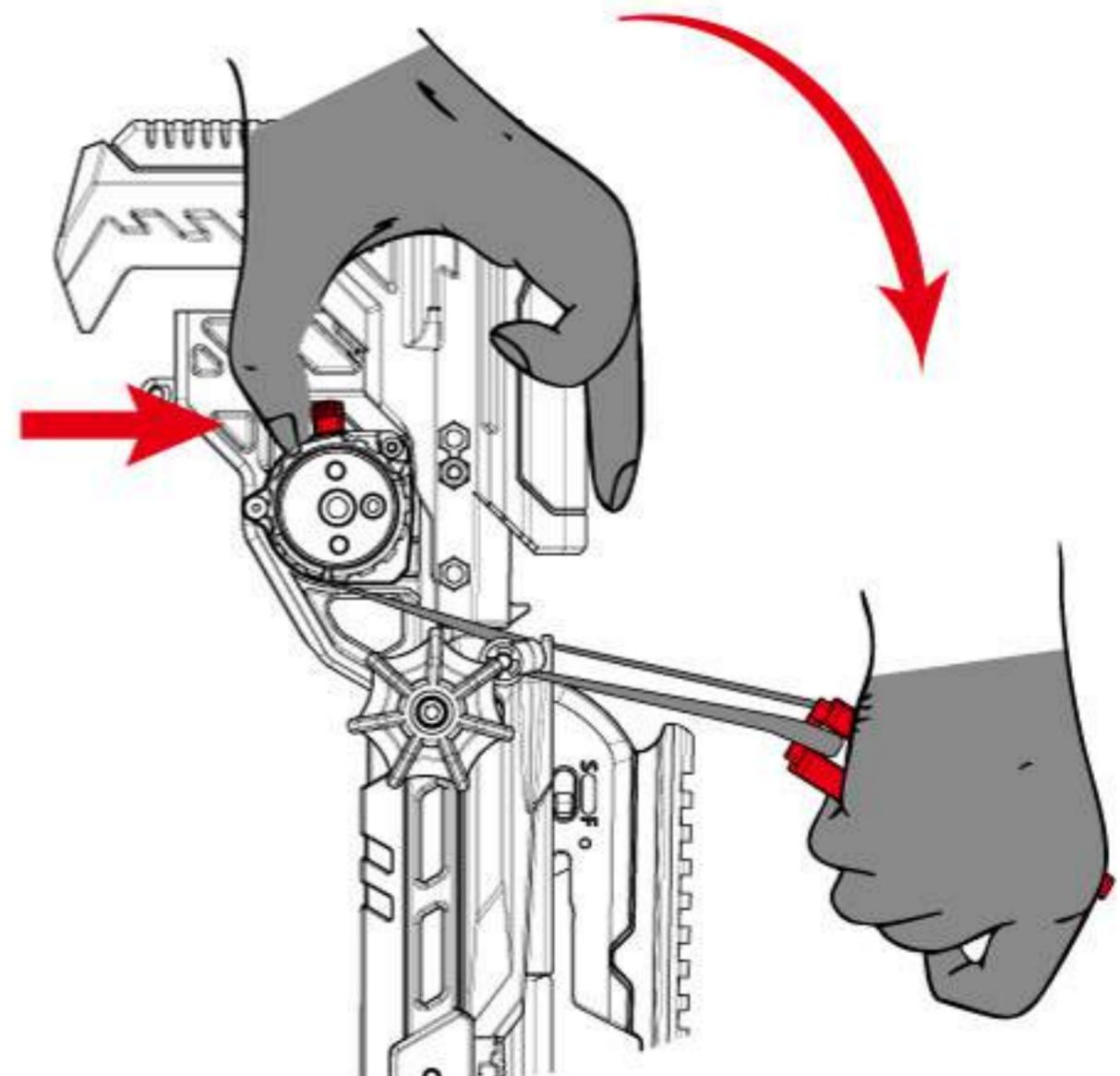
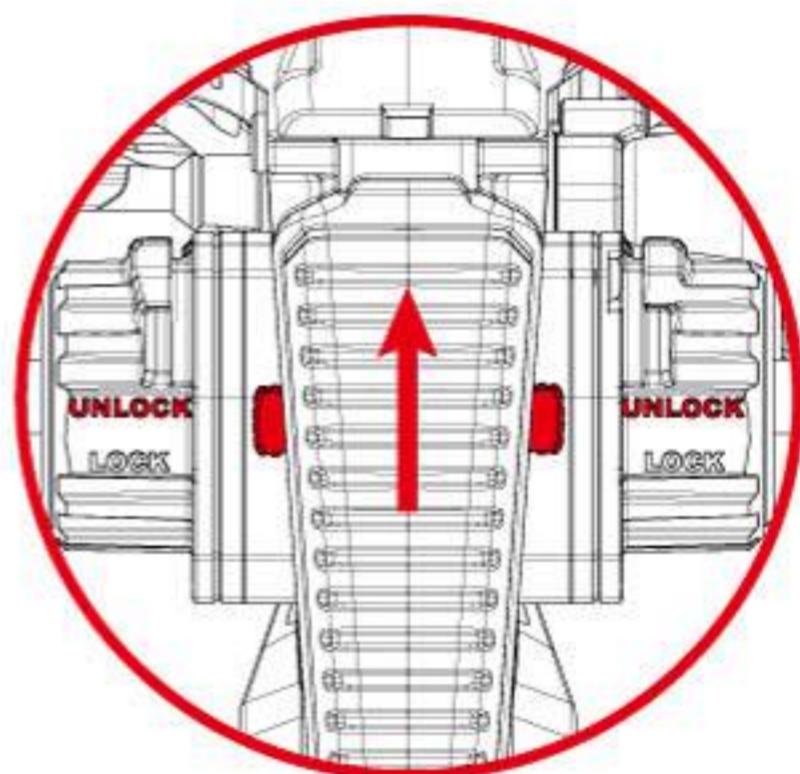
A

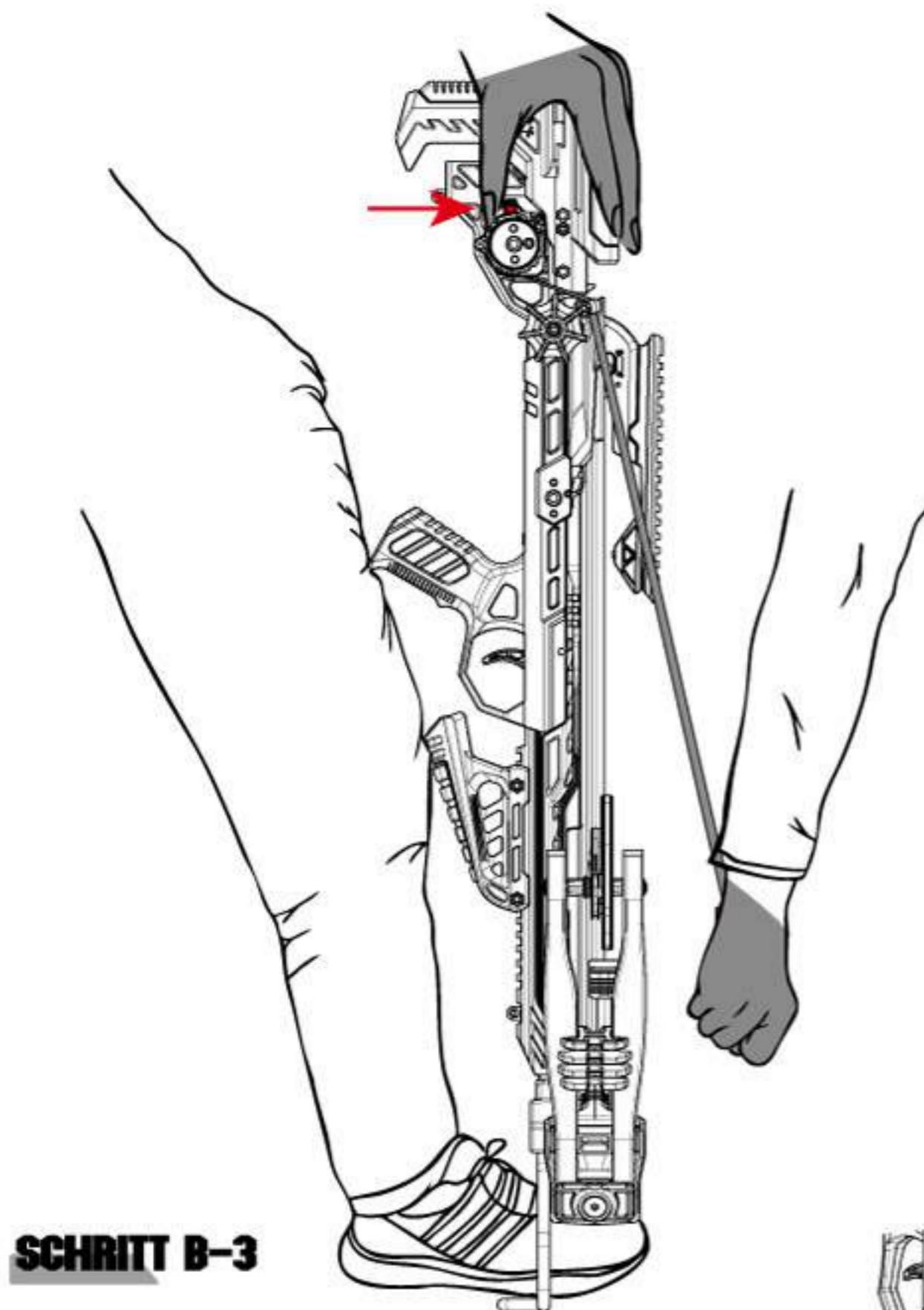
Bringen Sie die Sicherung immer in die Position "**FIRE**", bevor Sie Ihre Armbrust spannen. Andernfalls rastet die Sehnenverriegelung nicht in die Bogensehne ein. Nachdem Sie die Sicherung in die Position "**FIRE**" gebracht haben, stellen Sie Ihren Fuß in den Fußbügel und halten Sie die Armbrust gegen Ihr Bein.



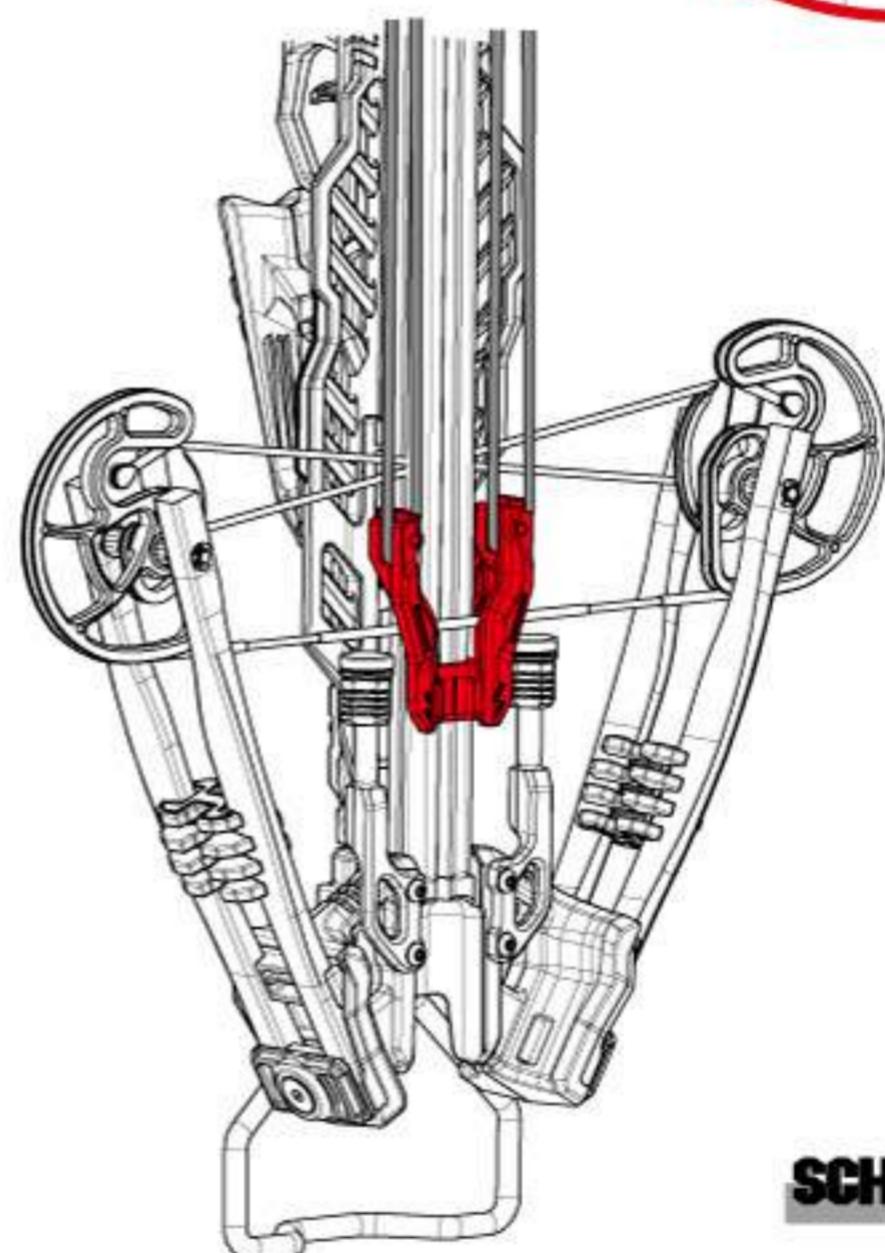
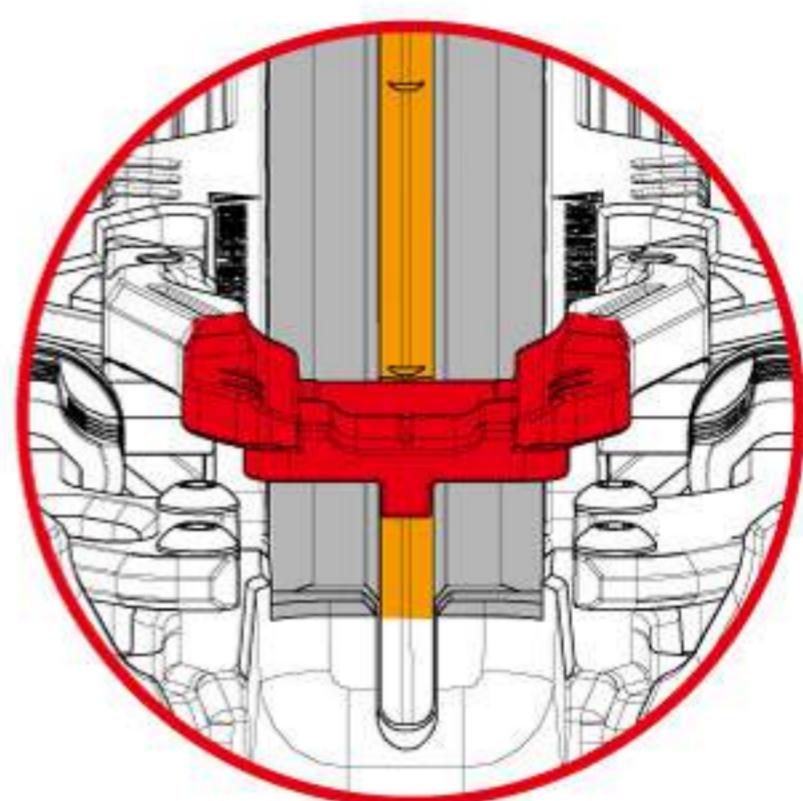
B

Suchen Sie den Auslösehebel an der Kurbelvorrichtung. Drücken Sie ihn nach oben und halten Sie ihn in der Position "**Entriegeln**", während Sie die einziehbare Spannschiene von ihrem Ablagefach. (Schritt B-1) Während Sie den Auslösehebel halten, ziehen Sie die Spannschiene und ihre Seile gleichmäßig über den Hinterschaft und das Zielfernrohr nach unten zur Sehne. (Achten Sie darauf, dass sich die Seile nicht am Zielfernrohr verfangen.) (Schritt B-2-3) Hängen Sie den Spannschlitten über die Sehne und achten Sie darauf, dass er fest am auf der Fläche anliegt. Überprüfen Sie erneut, ob die Seile auf beiden Seiten gleichmäßig verlaufen. (Schritt B-4)

**SCHRITT B-1****SCHRITT B-2**



SCHRITT B-3



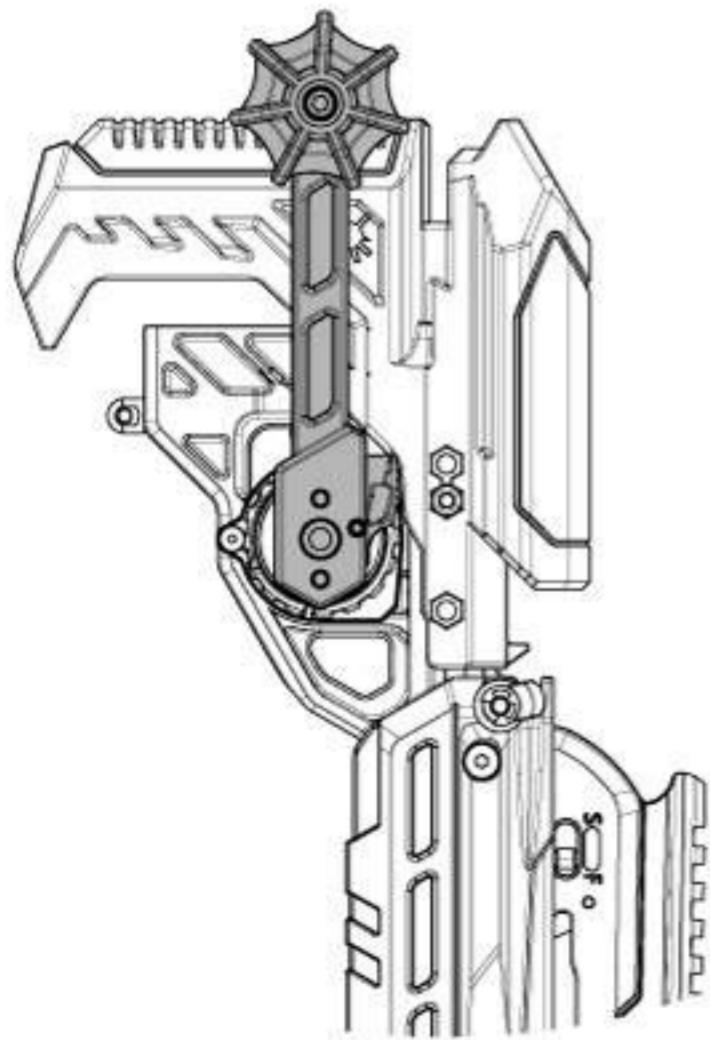
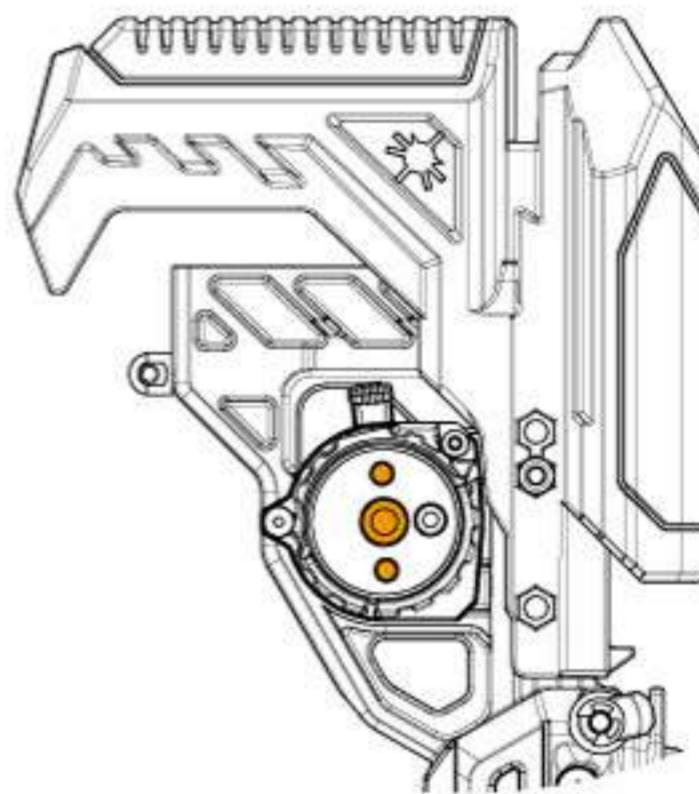
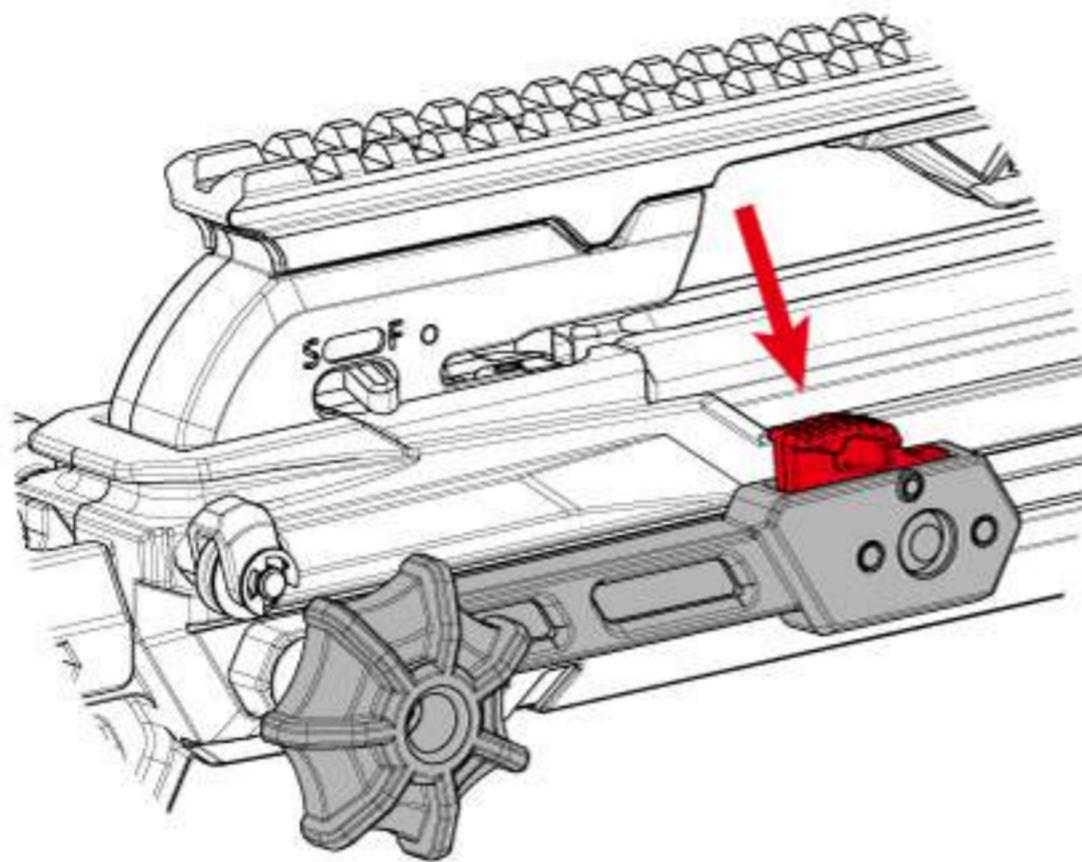
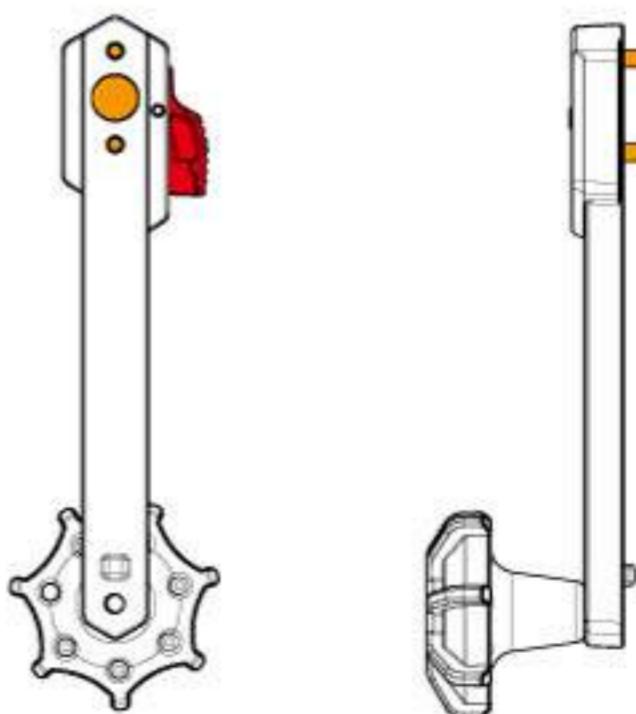
SCHRITT B-4

ACHTUNG!

Wenn der Spannschlitten nicht sicher an der Sehne befestigt oder falsch zentriert und ausgerichtet ist, kann dies dazu führen, dass sich die Sehne plötzlich löst oder der Bogen nicht gespannt werden kann. Es besteht Verletzungsgefahr!

C

Sobald der Spannschlitten richtig eingestellt ist, verringern Sie vorsichtig die Spannung am Auslösehebel, um den Durchhang auszugleichen. Nehmen Sie die Kurbel von der Seite der Armbrust. (Schritt C-1) Befestigen Sie die Kurbel sicher an der Kurbelvorrichtung. (Schritt C-2) Vergewissern Sie sich, dass sie fest sitzt, indem Sie sie vorsichtig hin und her bewegen, um sicherzustellen, dass sie einen wirklich festen Sitz hat.)

SCHRITT C-1**SCHRITT C-2**

Montage abgeschlossen

Hinten

Seite

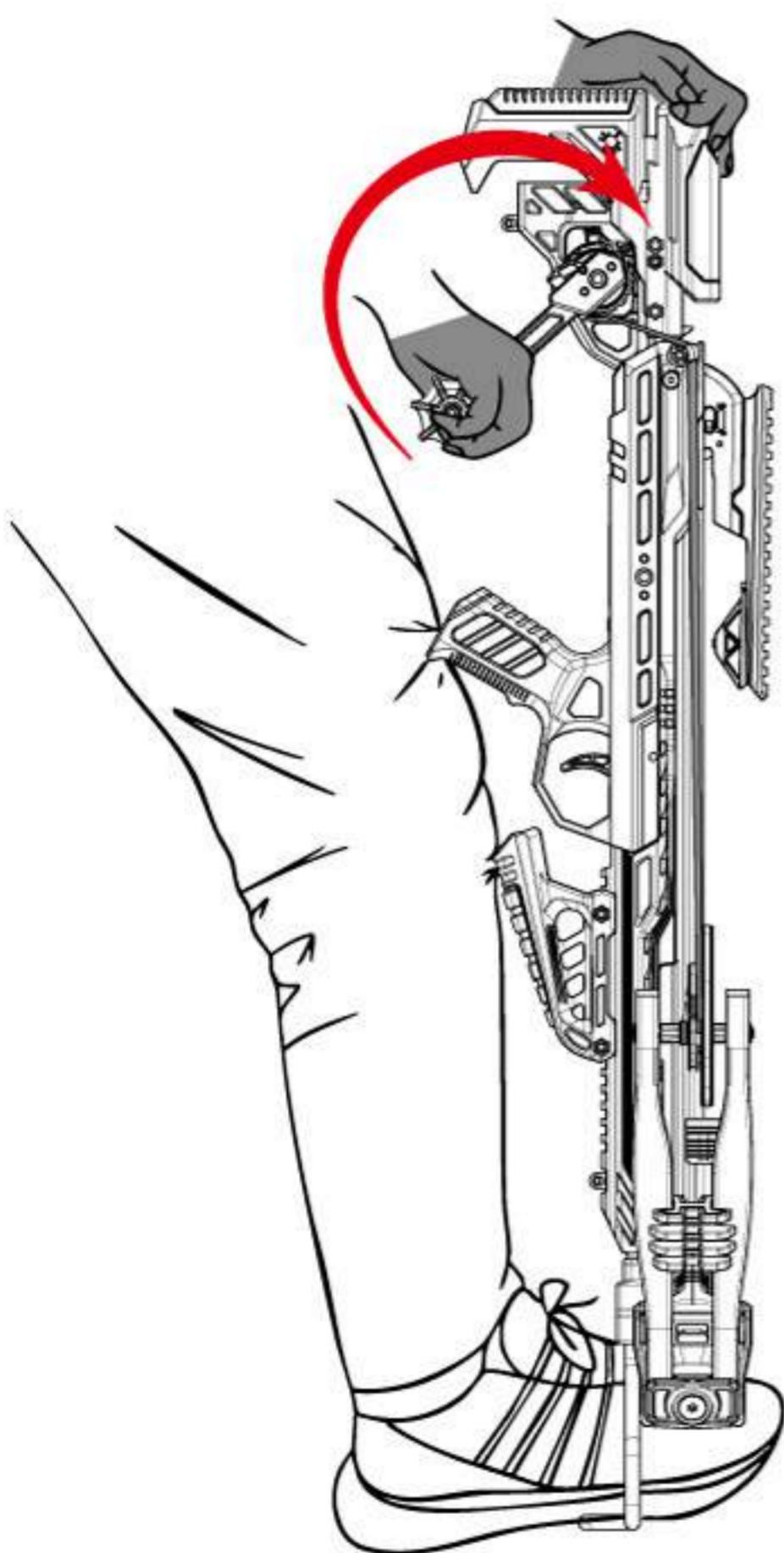
D

Um den Spannvorgang zu beginnen, drehen Sie die Kurbel gleichmäßig im Uhrzeigersinn. (Schritt D-1) Drehen Sie die Kurbel weiter, bis die Armbrust mit einem hörbaren „KLICK“-Geräusch gespannt ist. Sobald sie gespannt ist, hat die Abzugsverriegelung die Sehne erfasst und die Sicherung wechselt automatisch von „FEUER“ auf „SICHER“. (Schritt D-2)

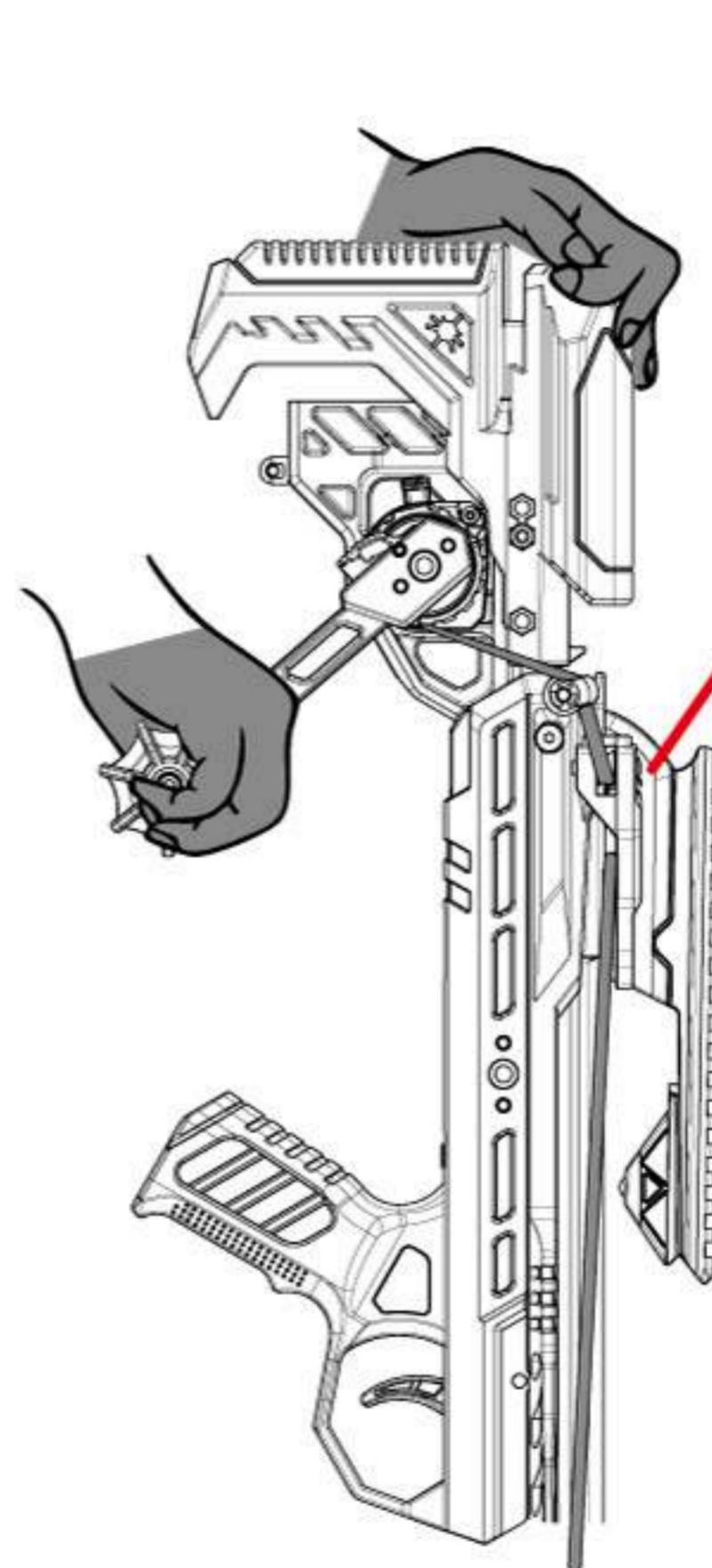
ACHTUNG!

Berühren Sie während des Spannvorgangs niemals den Auslösehebel !

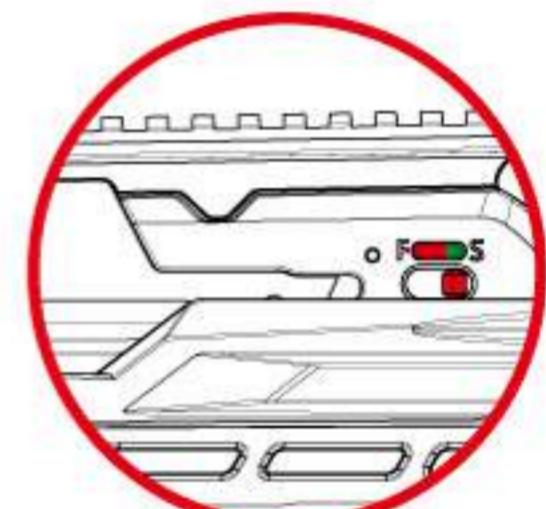
WARNUNG: Überbeanspruchen Sie Ihr Kurbelgerät nicht durch zu starkes Kurbeln beenden Sie den Krubelvorgang sofort nach dem Spannen.



SCHRITT D-1

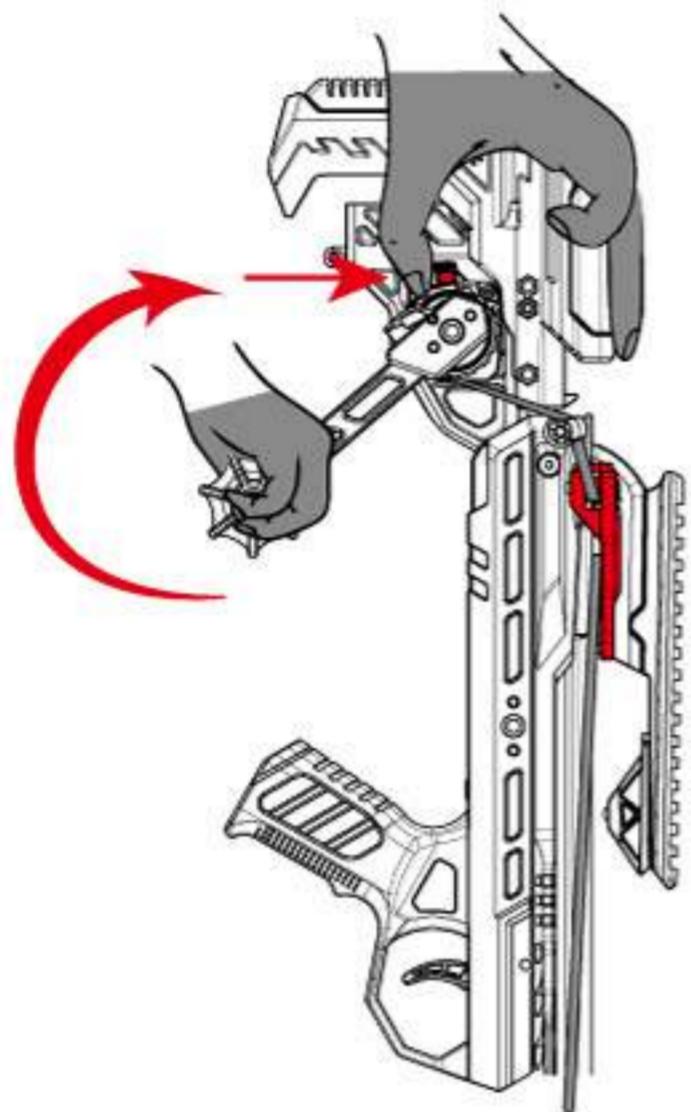
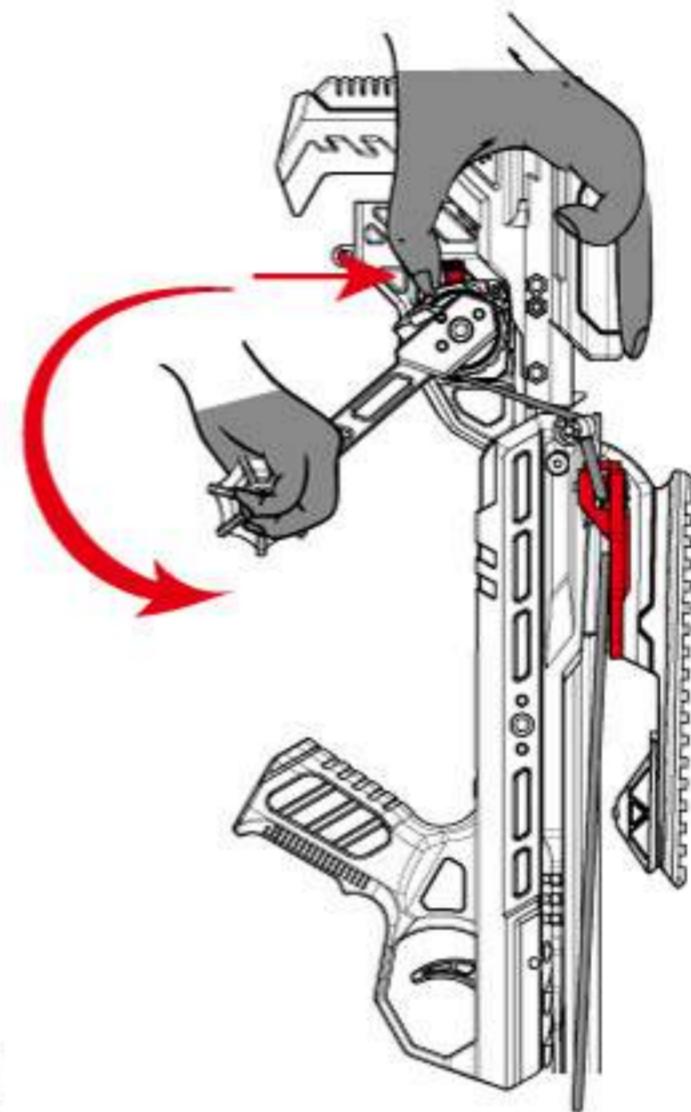


SCHRITT D-2

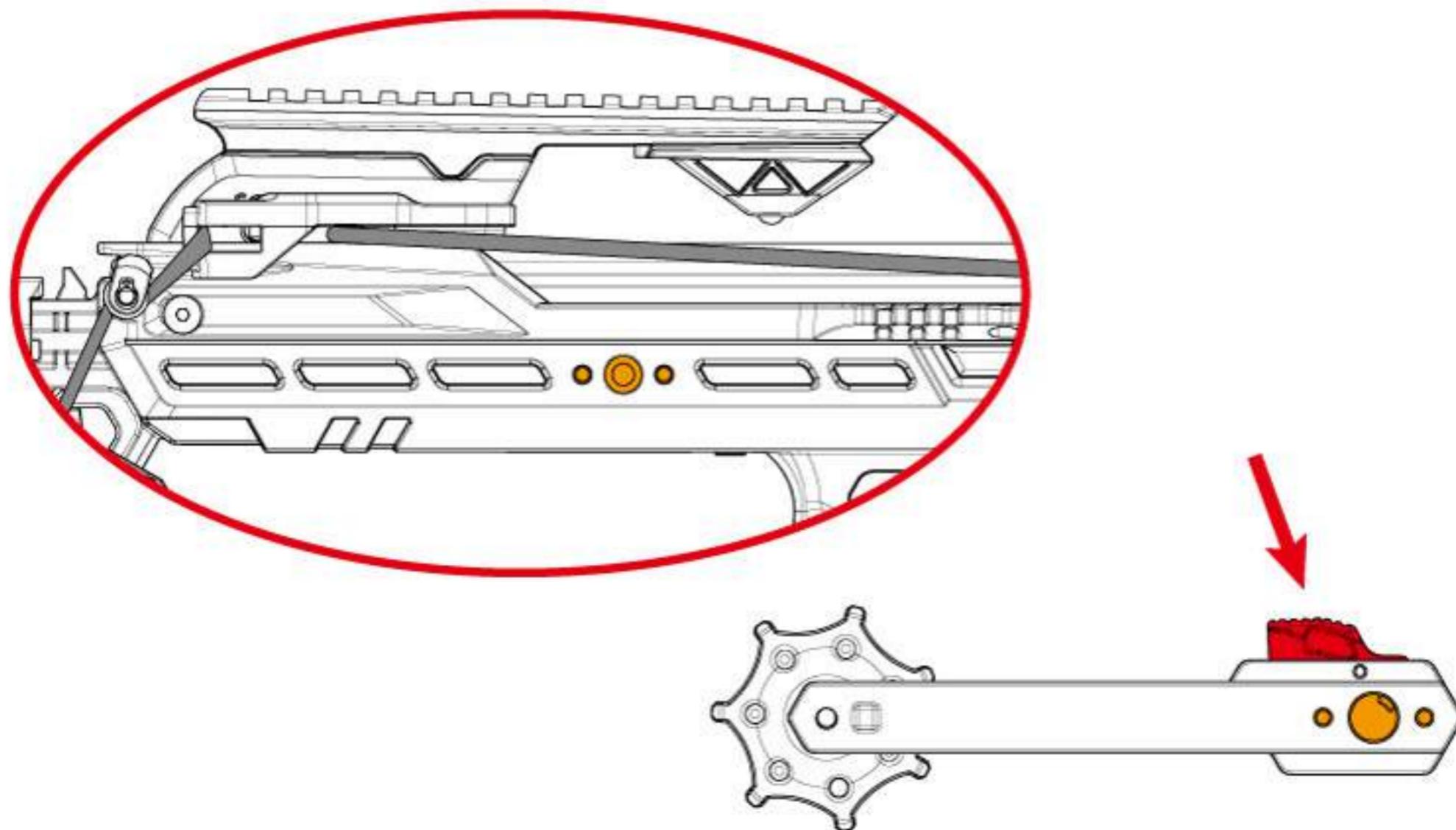


E

Um den Spannschlitten zu entfernen, drücken und halten Sie den Entriegelungshebel und drehen Sie die Kurbel 2,5 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn, um die Spannung auf dem Schlitten zu lösen. (Schritt E-1-2)

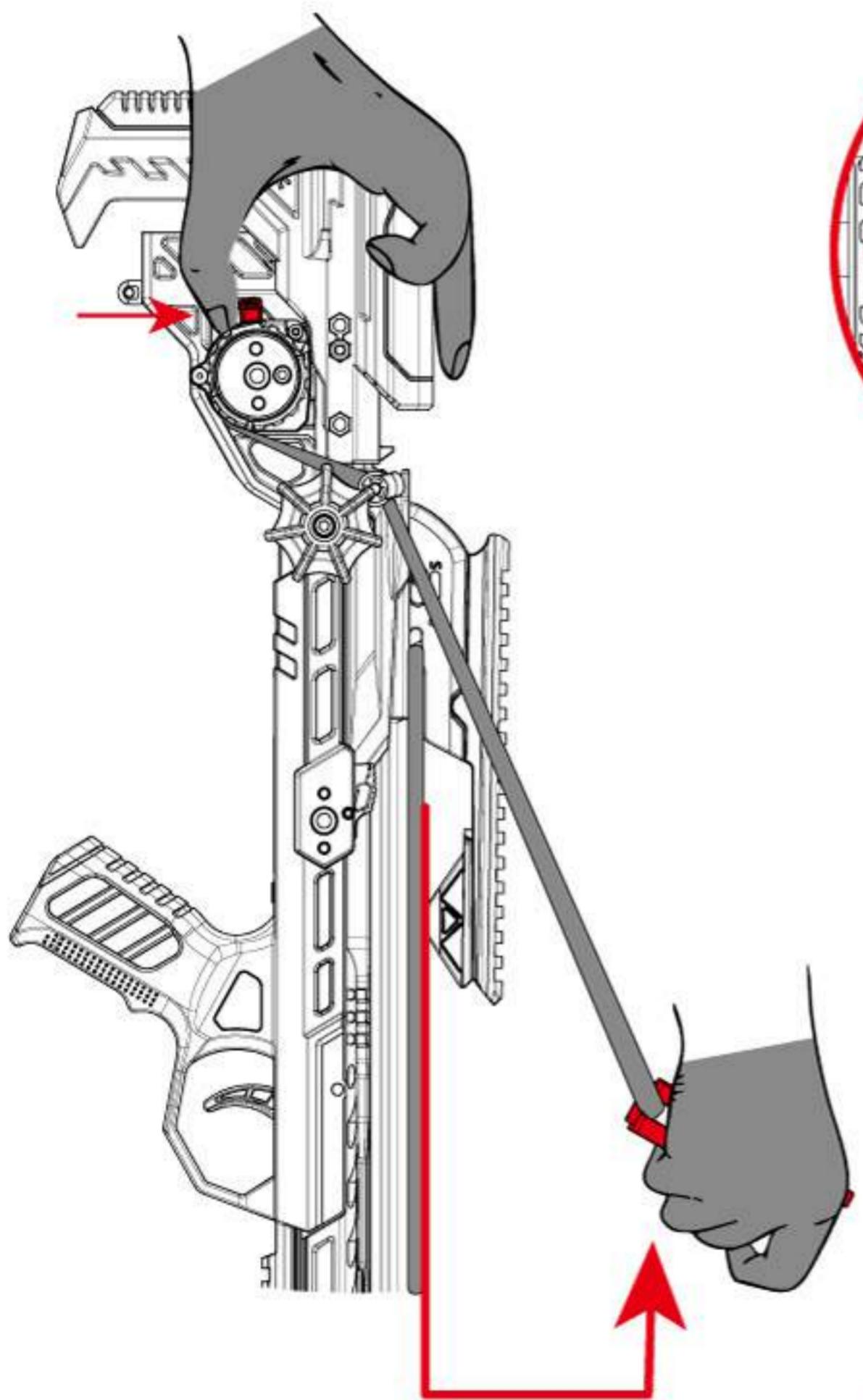
**SCHRITT E-1****SCHRITT E-2****F**

Nehmen Sie die Kurbel ab und hängen Sie diese in die dafür vorgesehene Aussparung an Ihrer Armbrust zurück.

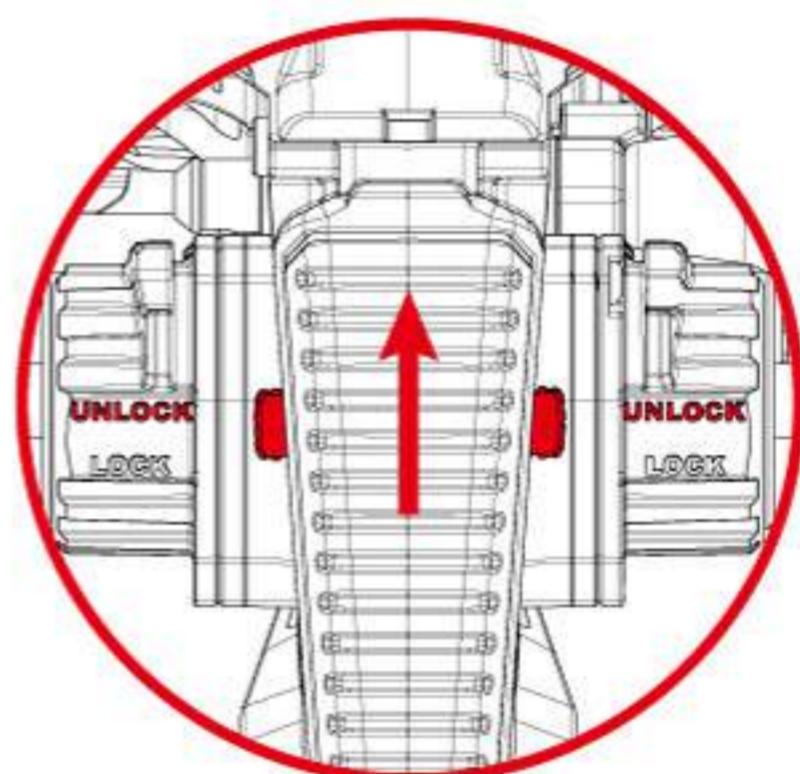


G

Während Sie den Auslösehebel in der entriegelten Position halten, drücken Sie mit der freien Hand und dem Daumen den Schlitten nach vorne. (Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht in den Weg der Sehne kommen!) Führen Sie den Schlitten nach vorne, nehmen Sie ihn dann aus der Auflage und ziehen Sie ihn über das Zielfernrohr zurück. Verwenden Sie den Auslösehebel, um das Seil langsam wieder in das Spanngerät aufzuspulen. (Schritt G-1-2) Bringen Sie den Spannschlitten abschließend wieder in seine Ausgangsposition. (Schritt G-3) Ihr Vulcan 415 ist nun vollständig gespannt und bereit zum Laden und Schießen.

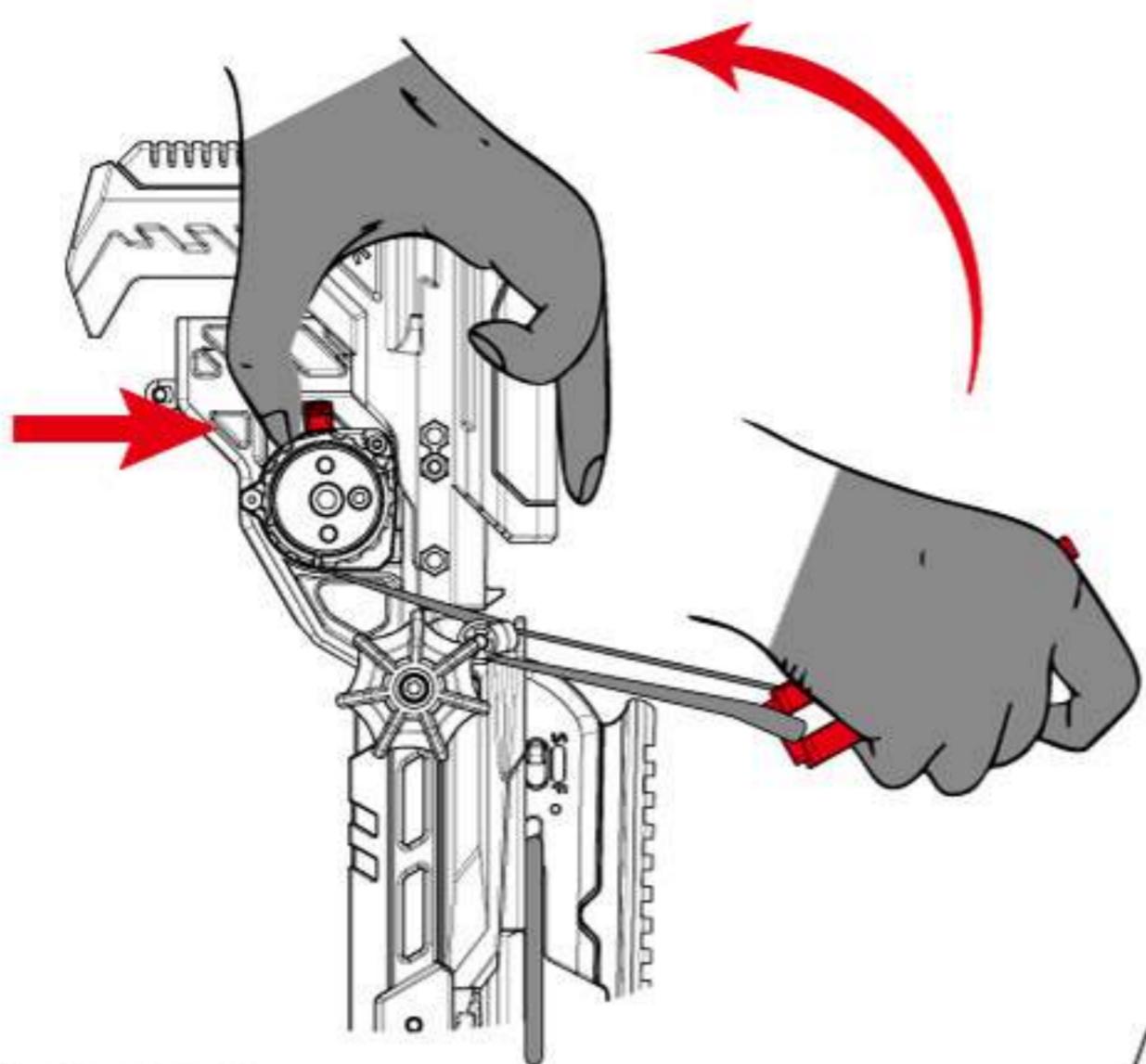


SCHRITT G-1

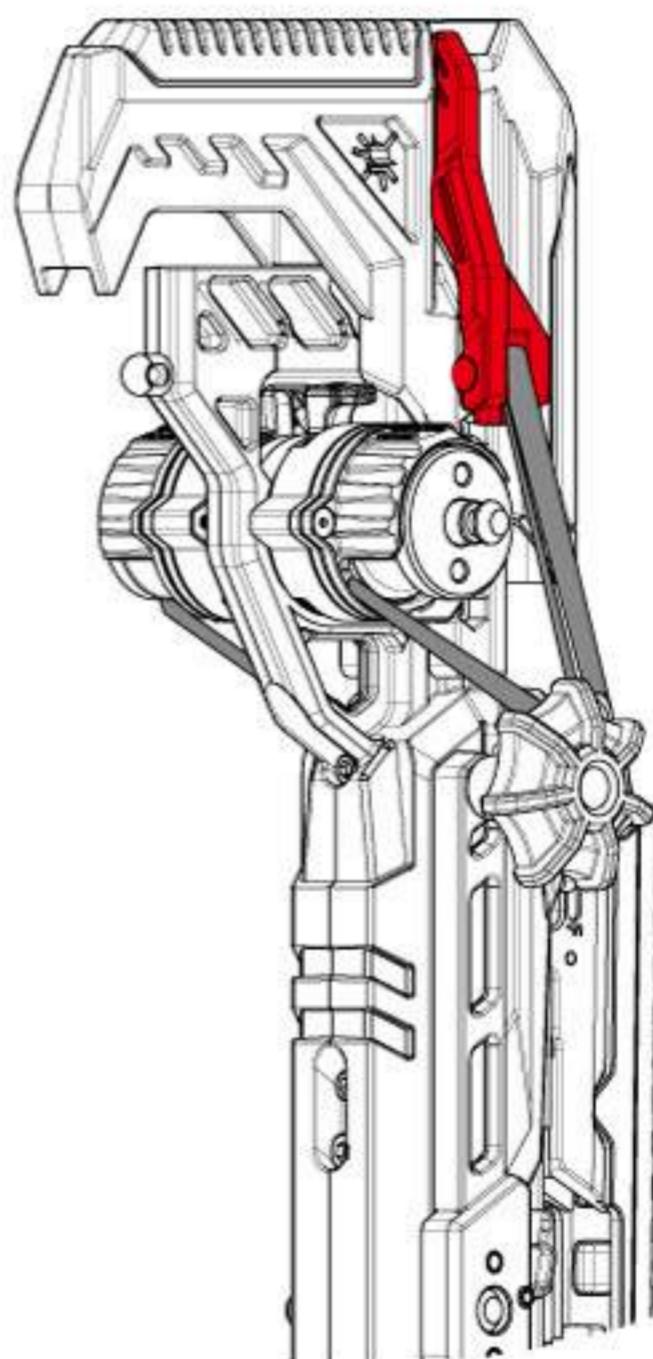


ACHTUNG!

Wenn Sie den Schlitten handhaben, legen Sie Ihre Finger auf die äußereren linken und rechten Seiten, um Unfälle zu vermeiden.

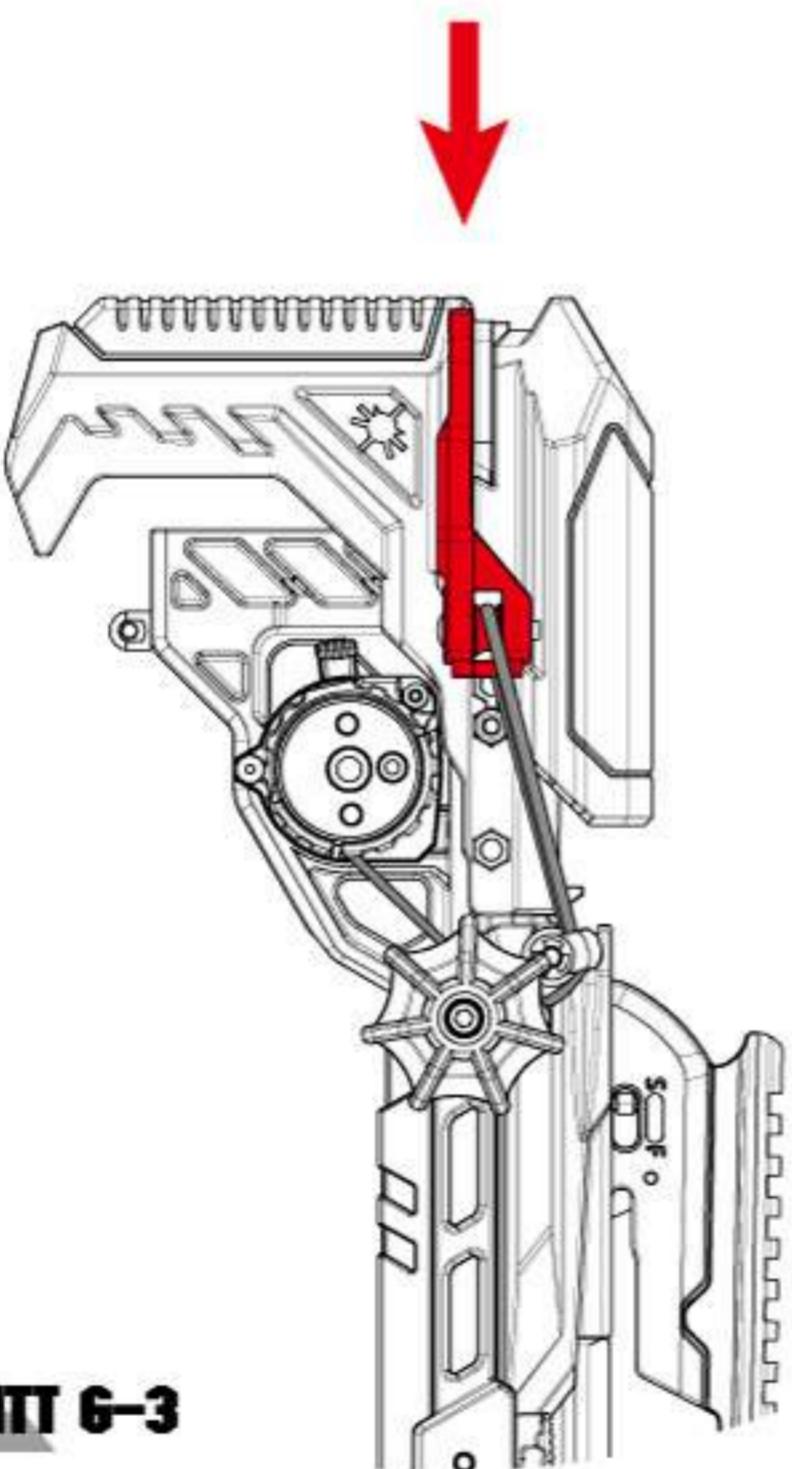


SCHRIITT 6-2



Montage abgeschlossen

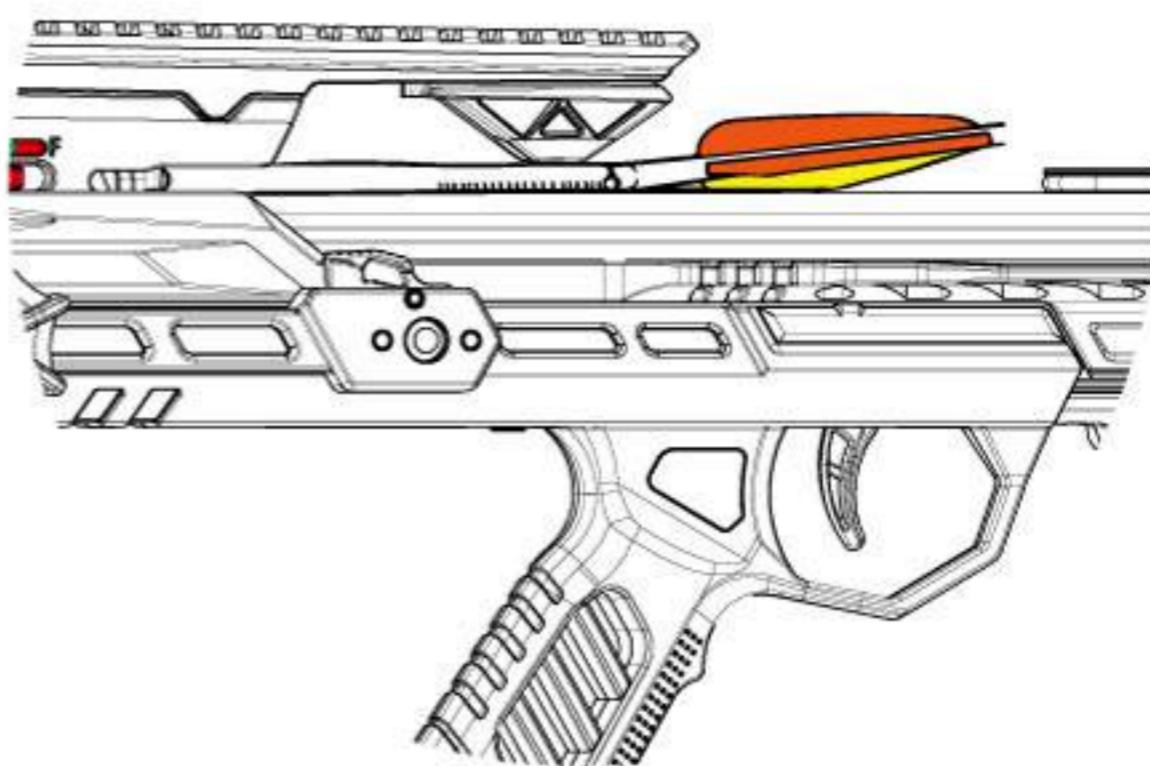
SCHRIITT 6-3



2

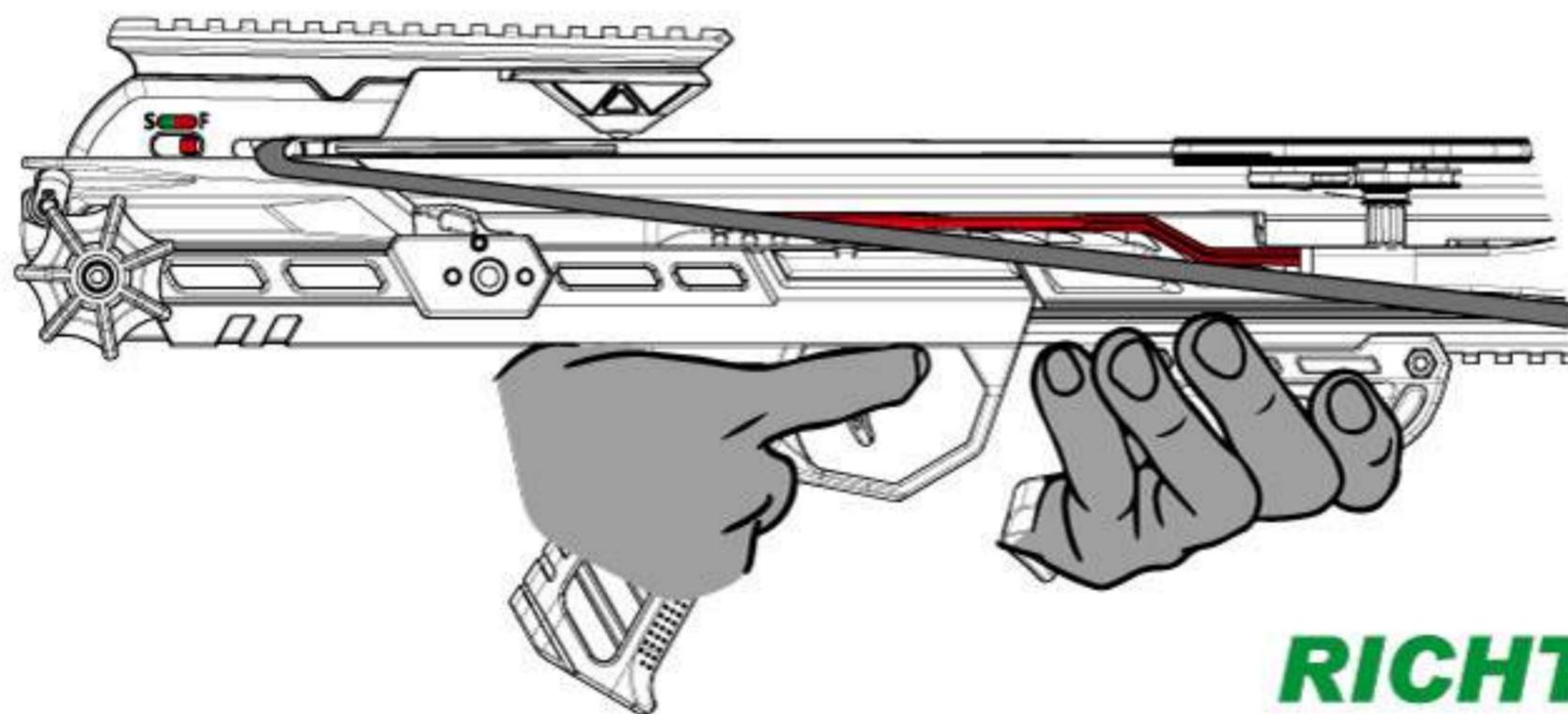
BOLZEN (PFEIL) LADEN

Achten Sie auf die richtige Abzugsroutine und setzen Sie den Bolzen auf die Schiene der Armbrust; das ungerade Vane zeigt dabei nach unten in die Flugnut. Schieben Sie den Bolzen ganz nach hinten unter die Rückholfeder und vollständig gegen die Sehne. Ihre VULCAN 415 ist nun gespannt und geladen. Wenn Sie bereit sind, zu zielen und zu schießen, bringen Sie die Sicherung in die Position "FIRE".

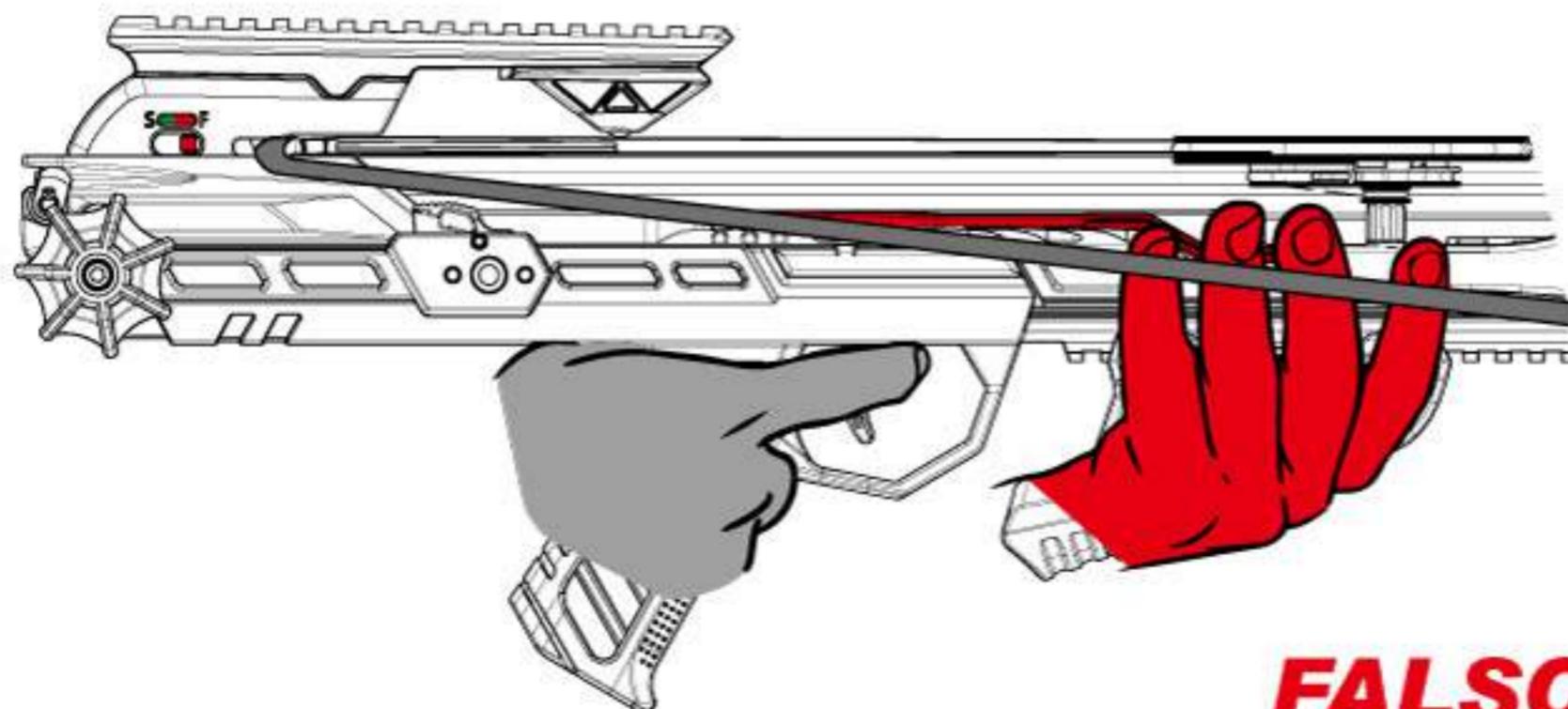


SCHÜTZEN SIE IHRE FINGER

Für diejenigen, die mit dem Umgang mit einem Gewehr besser vertraut sind, ist es notwendig, bei einer Armbrust auf die Abzugsroutine zu achten. Es ist sehr wichtig, dass sich Ihre Hand und Finger weit unterhalb der Bahn der sich schnell bewegenden Sehne der Armbrust befinden. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.



RICHTIG



FALSCH

Sicherheitsanweisungen

- Überprüfen Sie vor Benutzung immer die Schrauben und Verbindungen.
- Lassen Sie niemals Ihre Finger oder Ihren Daumen über das Flugdeck des Laufs und halten Sie sich während des Haltens von den Kabeln / Sehnen fern.
- Schießen Sie niemals ohne Pfeil (Trockenschuss). Das Schießen ohne Pfeil schädigt die Armbrust und führt zum Verlust der Garantie und kann Schäden an den Wurfarmen, der Sehne und den Kabeln verursachen.
- Überprüfen Sie stets die Armbrust und das Zubehör auf abgenutzte, lockere, beschädigte oder fehlende Teile. Ersetzen Sie alle fehlenden oder beschädigten Teile umgehend nach der Prüfung.
- Richten Sie die Armbrust stets in eine sichere Richtung und halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert und verschlossen.
- Entfernen oder deaktivieren Sie niemals die Sicherheitsfunktionen oder Zubehörteile Ihrer Armbrust um die dauerhafte Sicherheit zu gewährleisten.
- Stellen Sie beim Laden immer sicher, dass der Armbrustbolzen vollständig in der hintersten Position sitzt, um einen Trockenschuss zu verhindern.
- Ersetzen Sie Sehnen und Kabel sofort, wenn sichtbare Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigungen zu finden sind.
- Transportieren oder lagern Sie Ihre Armbrust niemals, während sie bereits gespannt oder geladen ist.
- Benutzen Sie die Armbrust niemals unter Alkohol- oder Drogeneinfluss
- Verwenden Sie nur geeignete Armbrustbolzen. Bolzen mit unzureichender Steifigkeit oder falschem Gewicht können die Wurfarme und das Kabelsystem beschädigen, wodurch die Garantie erlischt und Verletzungen verursacht werden können.
- Tragen Sie beim Schießen immer einen Augenschutz (Schutzbrille) und stellen Sie sicher, dass sich Ihr Schießbereich in einer weitläufigen, gebäudefreien Zone befindet und Ihr Ziel für die Verwendung mit einer Armbrust geeignet ist.

Wartung und Pflege

1. Tragen Sie großzügig Sehnenwachs auf die Sehne und Kabel auf. Schmieren Sie den mittleren Abschnitt der Armbrustsehne aber nicht zu stark, da dies zu einer Ansammlung von Schmiermittel im Abzugsmechanismus führen kann. Halten Sie die Flugbahn gewachst, um die Reibung zu verringern. Überprüfen Sie immer die Sehnen und Kabel und ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile sofort!
2. Tragen Sie regelmäßig wenige Tropfen hochwertiges Maschinenöl auf den Abzugsmechanismus, die Nocken und Achsen auf.
3. Lagern Sie Ihre Armbrust immer an einem kühlen, trockenen Ort. Setzen Sie Ihre Armbrust nicht übermäßiger Hitze aus, wie zum Beispiel indem Sie sie an einem heißen Tag im Kofferraum eines Autos lassen.
4. Überprüfen Sie vor jeder Schießeinheit alle Bolzen und Schrauben. Ziehen Sie alle Schrauben bei Bedarf nach. **ACHTUNG : Die Wurfarm-Schrauben wurden im Werk für die richtige Balance und das Gewicht voreingestellt. Passen Sie die Wurfarm-Schrauben nicht an.**
5. Lassen Sie Ihre Armbrust jährlich von einem qualifizierten EK-Archery Armbrusthändler überprüfen.
6. Lassen Sie Ihre Armbrust nicht über längere Zeiträume oder über Nacht gespannt gelagert.

Garantieinformationen

Unter den unten aufgeführten Bedingungen und Einschränkungen garantieren wir dem ursprünglichen Käufer einen Garantieanspruch von 1 Jahr auf unsere Armbrüste gegen Mängel in Material und Verarbeitung, die die Funktionsweise der Armbrust beeinträchtigen. Ausgenommen sind jedoch Armbrustsehnen, Kabel, Kabelgleiter, Hülsenbuchsen, Lager, kosmetische Erscheinung, Bauteile sowie Teile, die verschiedenen Bedingungen im normalen Gebrauch ausgesetzt sind und als Verbrauchsteile gelten wie zum Beispiel Armbrustbolzen und Spitzen.

Diese eingeschränkte Garantie erlischt, wenn eines der folgenden Ereignisse einzeln oder auch gemeinsam eintritt :

- Schäden, die durch Trockenschüsse oder die Verwendung von zu leichten oder nicht vom Hersteller empfohlenen Bolzen verursacht werden
- Die Anweisungen im Benutzerhandbuch werden nicht befolgt.
- Die Armbrust oder eines ihrer Teile oder Zubehörteile wird von der Originalversion abgewandelt also umgebaut oder modifiziert.
- Die Armbrust wurde nicht ordnungsgemäß gewartet / repariert.
- Ausfall oder Schäden, die durch unsachgemäße Kalibrierung oder abnormalen Gebrauch verursacht wurden.

Bitte verpacken Sie das Produkt im Garantiefall sorgfältig und senden Sie es, transportkostenfrei, an Ihren Händler oder Distributor zurück. Alle Zubehörteile müssen vor dem Versand aus der Armbrust entfernt werden. Wenn der Händler nach der Prüfung des zurückgesendeten Produkts feststellt, dass das Produkt nicht unter diese eingeschränkte Garantie fällt, können Reparaturen des Produkts zu den aktuellen Reparaturpreisen des Händlers durchgeführt werden.

Die Garantieanmeldung muss innerhalb von 10 Tagen nach dem Kauf schriftlich eingereicht werden, um die Garantie zu aktivieren.

Händler-Kontaktinformationen:

Modellnummer/Name

Kaufdatum

Name des Käufers

Anschrift

Ort

Bundesland

Postleitzahl

E-Mail Adresse

Telefonnummer

Weitere aktuelle Informationen zur Handhabung unserer Produkte und dem umfangreichen Ek Archery Lieferprogramm finden Sie unter :

www.ek-archery.com

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Produkte ausschließlich über den Fachhandel vertreiben und auch der technische Kundendienst nur über Fachhändler erfolgt!